NATINE LIETUWISZKA
aktijerne
Amoriko.
311 W. Center uli.
ahanoy City, Pa.
— PAS —
. Jurkszaiti, :-
iżgiart gero ałaus milžiniszka
Ar nory geros arielkeles? Ar
ukit kwepenti cigarell? Ar
ie priimtas kaip žmogus pri-
t pritmtu ir paguoduotu? Ja-
tai užeik in wienatine lietu-
traktijerne.
Ten linksmai łaika praleisite,
Pinigu daug ne iszleisite,
Ir linksmai pasikalbesite,
Ne sirgsite ir ne stenesite.

KREUCZIUS
P. PASERBSKIS
Mahanoy uli, Mahanoy City,
puikius drabužius pagał nau-
neszine, iž pujkios gełumbes ir
o ir daug pigeu negu kur ki-
7-3,5

...PUJKUS SALIUNAS....
-:- NAWYCKO,
MAHANOY CITY, PA.
ejna datire puikaus pryemimo
ay ir pulki SALE del mityngu ir balu
a-gi randasy pool tebelis del zobowos.
y meginkite pas Nawycka
ankit o to nesygajlesyte.

14 Prabos
PAAUKSUOTAS
Iszkirpk szita apgarsinima ir
prisiunsk mum su sawo pil
nu adresu o mes taw atsiu-
sim szita ziegorali per ek-
presa ant pažiurejimo. O ir
gwarantinima atesuim ant
5 metu ir leuczgell as kon-
pasu. Jago taw pasidaboj
užmokek $2,50 o bus taw.
ra labai grażei padabinta
ir gereuse czesa laiko pata-
szus in tikta anksa. Rasi
kie tuojaus, szendien pas;
The National Mfg and Importing Co.,
334 Dearborg Street.
Chicago, Ill.

nory ižgert szalto ałaus ir gar-
cios arielkeles? Jago nory tai
užejk pas LIETUWI,
einca Žardecka,
513 W. Centre ul. Mahanoy City Pa.
kłai milžiniszki arielka rugine, c
ai turkiszki, o priek tam gera
gus ir prietelis darbininku. Atei
buna pujkei priimtrs ir su atwira

Naujes Lietuwiszkas
SALIUNAS
ANTANO BELSKIO,
PRICEBURG, Pa.
Kas tik pas mane atsiłanko teip pri
ai kaip sawo broli. 21.1.5

Pigus maistas
arba
TOKEUSE PARDUODA UŽ PININGUS WISOKI WALGOMY
TAWORAJ PAR:
M. Wroczinska,
539 W. Pine uli. Mahanoy City, Pa
MYLTAI, KAWA, ARBATA,
CUKRUS, SWIESTAS
ir ko tiktai kas ko rejkalauje gausi pas manekas
das Wagneri. 16-8-93

STEM WIND & SET LADIES OR GENTS SIZE
50 CENTS
TIKRAS Amerikoniszkas
szkirpk szita ir atsiu-
mus su sawo pilnu a-
resu, o mes taw atsiuns
DIKAI ant pažiurejim
GERESNE ir tikrai
MERIKAN widurei
20 metu gwarantinta
iszrodo kaip ankstinis
wertas. Gali pažiuret
ekspreso, o jago pa-
bos užmokek $7,50 ar
ko. Atsiunsk dar sa-
wo orderia ant graž
lenciugelo wertas $
arba atsiunsk $7,50 o
łaikiai lenciugeli DIK
jago paadusi szes
taiaplaikini WIENA D
KAI arbajago per ta
priežaste lika pardud
ADRESAS:
14k
HUNTING CASE
ROYAL MFG. Co.
Dept 59 Unity Bldg., - Chicago, Ill.

NAUJES LIETUW
SZTOR
-: A. Matuszewiczens :-
zale p. Zablecko, kure ne rand
si wisoki walgomi szwieži tawora
tiktai gera gaspadine rejkałauje.
Atejkite wysy, Moteres ir mergeles,
Janni ir seni Wyses skajetes leilijeles.

Wienatinis Lietuwyszkas Salur
WINCO SKINKIO,
GIRARDVILLE, -
Ant uliczios Parker. Kas užeje, nesygaide
atsiciara szalto ir gero ałaus, swejkos arielko
łaral su kwepencziu dumelių, Wisi wirai
94-9-13

Lietuwiszkas Mesininkas
BUCZERI
Jurgis Janulewicze
No. 2720 CARSON ULIC
S S Pittsburg, Pa.
Mesa nuolatos szwieže, deszreles
tuwiszkos, kampei szwieži ir ruki
Woga tei-inga ir grażei su kostun
rels apsiejna:
Kas karta atłankis tai jau pas kit
czius ne eje tik pas sawo wienže
1.1.5

THE WEEKLY
"SAULE" -- "SUN."
— APPEARING EVERY THURSDAY —
Subscribtion only Two Dollars per Year.
Represents the interests of nearly 150000 Lithuanians residing in the United States and Canada, and the largest and most valuable advertising paper in the World.
Advertising rates on application.

SAULE
THE SUN.

Nedelin
'S
Ira tai wienatinis, didzeuses ir ge
Kasztuoje : ant : m
Jag kas raszo gromata
D. T. BOCZKAUSKAS,

No. 13 MAHANOY CITY, PA., D 28 KOWO [MARCH] 1895 m.

ETNERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE AS SECOND CLAS, MAIL MATTER.

Łaikrasztis "Saule," kaipo iszeinantis kataliki-zkoje dwaseje pri walo skaitit koznas Lietuws, ba ne ira prieszingu szwentam tikejimui ir weda klistanczius ant gero kelo.
Kuningas P. W.
Cenzorius dwasiszku rasztu.

Nedelinis Kalendoris.

Kowas (March) turi 31 diena.
28 c. Sykstuso.
29 p. Eustazo.
30 s. Kwyryno.
31 N. Bolbino.

Balandis (April) turi 30 dienu.
1 p. Hugono.
2 u. Franciszkaus.
3 s. Ryszardo b.

Ant 5 nedelos gawenios.

Ewangelije pagal sz. Jono perskirime 8.

Anuo metu kalbejo Jezus židu minioms: Kas isz jusu pakaltins mane už grieka? Jei tiesa jums kałbu, kodel man netikite? Kas isz Diewo ira, Diewo žodžiu kłauso. Dełto jus nekłausote, kad isz Diewo n'esate. Atsake tada židai, ir tare jąm: Ar negerai mes sakome, jog Samaritonis esi ir welnia turi? Atsake Jezus: Asz welnio neturiu, bet garbinu mano Tewa, o jus nepagarbinote manes. O asz ne jeszkau mano garbes: ira kurs jeszko ir sudija. Isztiesu, isz

Zines del Lietuwu.

—:o:—

Padekawone.

Guodotiniems ponams biznierems isz Elizabeth ir Newarko nuoszirdžei dekawojeme usz płatinam mu-o łaikrasztio, mes usz tai pasirupinsime kuom norint adtarnaut.

Ir tiems wisiems paguodotiems skaititojams.

Diena 11 Kowo Jo Mil. k. Kaukakis atsłanki in Elizabeth'a, storonia Dr. Sz. Jurgio del iszkłausimo welikines spawiedes. Pusetinas bureli Lietuwiu atprowijo sawo katalikiszkus priwałumus ir sudeda gilas dekas tam dwasiszkui Tewui.

Ponas Stanisłowas Aniuołauckas Pleasant Hill'e, szale Audenried uždejo administracije szermenine. Turi puikius grabus, karawona, sztant arklus, karietas ir łaidoje kunus nebasznuku łabai pigei. Pas sawa Lietuwei, jago Diewas daleistu katra smerte.

Pasirodo jog ponas S. Mack Elizabeth'e daro puiku bizni sawo sztore. Ir ne diwai, ba ira teisingu žmogum tai wisi mili o ir Diewas padeda.

TEMIKIT.

Baltimore ant East Baltimore ir North uliczių ant Caumakers Hall No. 302 bus łaikomos kałbos, arba praneszimai per Dr. J Szlupa, ir per kitus prakeinesnius wirus.

Praneszimai bus diena 30, 31 Kowo ir 1 Bałandžio (Aprilaus) prasides wakarais – pu se po septiniu; Nedeloje 9 rik metije. Ineimas ant sales 10c.

Uszpraszome wisus kas tiktai nori ateit

Jago da kas ne turi usira szias łaikrasztio „Saule" tegul paskubina, ba tai ira puikenses łaikrasztis ir daugiause tal pina sawije naujenu.

Łaikrasztis „Sauli" turi daugiause skaititoju negu lenkiszki ir lietuwiszki łaikrasztei, o kas apsigarsina per „Saule" tas apłaiko didele nauda.

Kas prisiuns 1 dol apłaikis kiatures istorijes: Daharas, Kiature-deszimts razbainiuku, istorije Aladino ir Septiniu mokitoju. Ira tai łabai pigu.

Szi meta sueis deszimts metu, kaip Redaktoris „Saules" be pertraukos procewoje del giaro Lietuwiu, - ilgiause už wisus kitus lietuwiszkus reditojus, tai isz tos progos apteiks kožna skaititoja pagal ižgales dowanele, o ant Naujo Meto kožnas apłaikis po puiku kalendori, tiktai kad Diewas sweika igi tam łaikui užłaikitu.

Kaip girdet, tai Draugiste sz. Mikoło Wilkes – Barre tures dideli balu diena 17 Bałandžio. Ira tai nauja draugiste ir łabai tarpsta. Toji draugiste likos sutwerta per wietini prab. Jo Mil. kun Sz dwidi.

Isz Edwardsdales d. 25 szi

nei paredai iszrožina smutka ir pakuta, križei buna juodu ceikiu uždengti, ant tos atminties, jog Wieszpats Jezusas, kada židai nutweri akmenis, idant in Jio mest. „prasiszalino" ir iszejo iž bažniczios, ba da ne buwo atejus wałanda Jio mukos ir smertiee.

to menesio ižbego kokis tai Jonas Oszkinis, pawoge no žemiau padeto 18 dol., sidabrini ziegoreli už 15 dol, ir gaspadinei likos kałtas 10 dol. In kur iždumi tai nežino.

Tas łatrel s ira augsztas, płonas kaip stiebas augsztu koju, apskrito weido, žiłu akiu, juodu płauku, sulinkes kaip smicz łas, i-z Suwałku gub. ir pawieto, gmino Sejnu, Pungko par, 19 metu senumo. Jagu in kur kwaraba atnesz, duokite žine ant adreso:

M. Waraszka, Box 303
Edwardsdale, Pa.

Spring Valley, Ill. ponas Kasparas [Lietuwninkas] daro puiku bizni ant sawo salu no, o del ko? Del to jog ira geras žmogus.

Plymouth wisi kaip in bubna musza, jog p. Zukauckas gereuse bizni daro.

Isz Ameriko.

Pakele mokeste.

Priesz nedele Uniontowne, Pa. wisose koksarniose W. I. Raineyjo pakele mokeste 16 centu ant dolerio ir dabar darbininkai łabai isz to link sminasi.

„Frick Coke Co." pakeło mokeste no dienos 1 Bałandžio. Mažesnes kaksarnes ne nori pakełt mokesczio, isz tos priežastes kaip rodos bus strai kas.

Bikhuni priesz najorius palicije.

Najorkine grendžiure inneszi skunda ant palicijos kurie dašleido wisokiu suktibiu, o ipatingai perdetinei palicijos kurie dideles kaucijes ture jo pastatit no 2000 igi 20000 dol. Jau no senei ta prowa welkasi ir jau daug palicmonu atstate, nes dabar emesi už storpilwiu inspektoriu ir kapitonu.

Beda seniem jaunikem.

Legislaturoje Wals. Texu siuntinis McLemore padawe inneszima, idant senus jsunikius, tai ira kurie pabaige 30 metu o ne buwo pacziuotais ir igi tolaus metu, idant užmoketu pagał amžiu kas metas mokesti: Ir teip: no 30 igi 35 10 dol. no 35 igi 40 15 dol. o no 40 ir tolaus 20 doleriu.

Posunis nuszowi patewi.

Priesz nedele Baltimoreje ant Dover uliczios posunis nuszowi sawo patewi. Priežastis buwo tokta; pate wis muszi sawo paczia o motina wakino, teip posunis szowi in patewi, ąsai da ižbego łaukan, perbego per ulicze in karczema, ir geri stikła ałaus, puoli ir atliko. Posunis likos areszta wotas o kaip iszeis prowa, tai ne žine. J. D.

Uzgriuwo.

Hazletone, mainuose Treskan N.7 utarninke po piet, užgriuwo du mainerius D. Jenkins ir Jona Hobeka. Jenkinsas likos iszimtas, nes ne gales isz to iszlikt. Hobeka da ne rado.

Straikuos 10 tukstantiu darbininku.

Pittsburge, kompanije Ohio Valley Mfg: nor darbininkam sumažint mokeste 15% geležinituose fabrikuose, nes darbininkai ant to ne nor pristot ir ketina užstraikuot iszwiso 10,000 darbininku.

Neticziom uszowi.

Shenandoah, utarninko wakare atejas waikas Oliwer Banks 12 metu senumo in namus pas W. Jones 14 metu senumo, ir pradejo bowitis su karabinu kuris buwo užprowitas Jonesas neticziems patrauki gaidi ir karabinas iszszowe, užmuszdamas Banksa ant smert.

Kas prisiuns 50 centu apłaikis Septinios kelones Synbado, Historije łžbał graži apie Nuredyna ir patoga Persaite, Historije puiks ne ir graž sne apie Ganema, sua Abu—Ebe newalniaka mejles, Apie kuningaikszti Zejna Alasnama ir apie karalu geniuszu.

Isz Lietuwiszku gardu Amerike-

Minersville. Pa.

Laidotuwes Zmogaus.

Diena 18 Kowo likos pałaidotas kunas ant protestoniszku Minersvilleskapiniu, boso mainu Thomastauno, kaleria, Willemo Gatre, buwo žmogus jau senas. Po miriui to boso, rodos warpo garsas gaude po wisa miesteli žine, ipatingai tarp darbininku ne tik tu kasikłu kur jis bosawo, bet ir kitu.

Žiurint isz szalies rodos ne wisi waikai teip apgaiłauje miri sawo tewo kaip kad apgaiławo boso miri Wmo Gatre wisi darbininkai žmones to miestelo jie ižgirde jio miri su skausmu szirdies kožnas kalbej:

„Mire ne bosas bet tewas wargszu darbininku".

W. Gatre, godojo kožna darbininka kaipo žmogu, jis wisame turejo tewiszka tiesa, kad po miriui ne buwo ne buwo nei wieno žmogaus idant jin butu kuom papeikes bet kožnas pagire. Gatrei nekuri pereitam mete Lietuwei megino apskundst ne kuriuos sawo brolus už kokius tai dalikus idant atstatitu no darbo bosas atsakes jog ne turi jis in joki žmogu reikało kitoki kaip tik matitie jio darba o jago padaro darbininkas sawo darba tai jis ne turis kita joki reikała in jin, jis buwo tose kasikłose bosu apie 17 metu.

Dienoje łaidotuwiu ne dirbo wisai kasikłos Thomastaun ir wisi darbininkai lidejo kuna mirusio.

GERAS SKAPTUKAS.

Sziomis dienomis wienas Lietuwis isz Minersvilles apleides muso miesteli iszcimbrino ar iszwažewo kur ar ne tik in Mahanoju, apskapta wes [illegible] ALLEN [illegible] suwis juokingai. Tasai skaptukas ant keliones iszmelde pas waikina paskolintie 10 dol. nes ar tai gana, prie paskolintu tai da tris no to patias waikino dailei pasiwogis leidosi in kelone.

Tai geras skaptukas kad jin szimts pipkiu,

Minersvilles Lietuwei giwena saw žmones ne szio ne to, kaip kada kad ir susiarzina, tai wis tas nieko; kad ttk nesiprowoja. Bet weła kur rasime bała be warliu? kur bała ten turi butie kiek nor ir keturkoju warly, teip ir ezion: kad ira burelis musu Lietuwiu tai tarp tu ir ira prowinin ku.

Darbininku wisuomenisz kas susirinkimas.

Diena 21 Kowo buwo łaikitas darbininku anglekasiu wisuomeniszkas susirinkimas miestelije Minersville Pa. Žmoniu tos dienos wakare susirinko gerokas buris teip angliku kaip ir Lietuwiu: ten daleista buwo kožnam ineitie biznieriui ir darbininkui, prigulinczem in Unije ir neprigulinczem. Pirmeusei užeme kałba anglikas p. Ryan prezidentas distrik to, kuris nurode kad kompanijos ne tik ka apgaudineje darbininkus fabrikuose numuszinedami mokestes, bet da jos turi uždeja nekuriose wietose prie anglekasiklu sawo sztorus ir žmogus ten dirbantis ne gali saw pirktis del pragiwenimo reikalingus daigtus kur jis nori, bet turi pirkt kompanicznam sztore mokedamas 35 procenta daugeu. Sawo kałboje nurode kalbetojas kad tokios kompanijos daug perszkadijs biznierems, rodawojo kad tokius sztorus galima prašalint, Paskui nurode kad darbininkam butinai reike risztis in kruwa ir drutint organizacijos szakas. Miners villes biznieres eina isz wien su darbininkais nes jie sawo kasztus užmokejo už sale ir už graijinima muzikei. Pabaigus kałba p. Ryan buwo paskirtas kalbetojum lietuwiszkai Kazis Wiłkauckas isz Shenandoah, bet tam nepribuwes isz kokios tai priežastes užeme jio wieta T. Astramska, kurs nurode kad darbininkisz kes organizacijos ira susitwere netik Suw. Wals. Szeurines Amerikos, bet ir Wieszpatiste Europos. Austrijoje darbininkai matidami kad parlamentas rinktas wien tik per turczius, del darbininko łabo nieko nesisapnuoja, todel sujudo 94 mete wisi szwenstie darbininkiszka szwente 1 gegužio kurioje iszrinke tukstanczei darbininku sawo delegatus siunte pas waldže su

kaławimais daleidimo wisuomenisz ko bałsawimo: ten turczei renka in parlamenta tik isz tarp sawes todel darbininkai dabar sujudo kad ir jiem butu daleista dabar bałsuotie. Tolaus kalbetojas nurodo priežasti mai szto darbininku Sicilijos kur net karumenia turejo karalus padidint del apmalszinimo darbininku. Prusu Szlezijoi darbininkai negauna samdi tu sale del łaikimo mitingu nes wieną waldituoji salu esti papirkti per kapitalistus idant darbininkems nebutu parsamdita, darbininkai negauda mi pastoges łaiko mitingus po grinudangum ir sawo organizacijos szeip ir teip turi susitwere.

Łaikraszczei kurie darbininkams duoda dasprotijimo esti persekiojami. Wengrijoje du łaikrasztius darbininiszkus kapitalistai kitaip nepriweikdami, sudeja wisi pininigus nupirko paramdami no pardawiko paraszus jog daugeu neiszliso, nupirko apsaustuves sawede uszterejams kapitalizmo,

Lenkijo łaikraszti „Proletoryot" (Warguolis) priesz deszimts metu tik 5 numerems iszejus markolei patire sukantiskawojo wadowus organizacijos in Siberije ižgujo, sunarius isz skirste, bet likusi kibirkszteles darbininkiszkos dwasios kituose darbininkuose po praslinktmui 10 metu weła sutare iszleidinejo sawo łaikraszti, pawardu „Robotnik" Europos wisas darbininkiszkas swietas nors prie spaudose bet wirte werda priesz kapitoła ir waldže už gamtinanczes skreudas ant sprando wargszu.

Ne kitaip esti ir luosoje czion že meje. Darbininkai esti persekiojami skreudžiami, o ir ju wadowai teip-gi par kapitoła smaugemi. Debsas prezidentas Unijos areszte sedejo, o tik ua darbininkiszka kłausima. Szie du metai kaip žtburiu žmonems darbininkams in akis dure Darbininkai [illegible] Lietu[illegible] ant pono Clevelando ku[illegible] nagradijent už teisinga jeszkini, pastate ginkłuota kariumene ant wargszu esancziu su tuszcziom rankom.

Už bagoczius ir kapitalistus grettwisi usztare o už suwargusi darbininka sutwertoje wiso gero nieks neužtare ir nieks jio ne kłauso. Kalbetojas telaus nurode, kad sunku ira pažwelgtie in darbininkiszka padejima: Sztai tewas szeimines, iszeina rite sweikas, atsisweikina pacze ir waikelus; sztai bełaukent parejimo, newiena szeimina pamato parwežant kraujuose papłukusi negiwa arba pažeista; werksmas narakawojimas pasidaro terp szejminos. Jagu pažwelgiam in kapinina kur po weja miegti kurial mirusiu, pakłauskim, ar daug mes ten rasime sawo smercze miru sio? mažai! wisi bowoik mainose nesimingai žuwe Kieta szirdis Pulmenos, jeszkancziu teisibes už mokesties 1400 familiju iszm te po grinudangum isz sawo stubu. Corneger nedorasis Homsteade szaude in darbininkus je zkanczius teisibes. Ira nesuskaitomi skreudimai ir spaudimai darbininkiszko swieto todel risztis butinai reike in darbininkiszka organizacije, nes fabrikantai wisu Suwienitu Wal. pajute organizacije wisu darbininku susitwere ir jie organizacije sawiszka, łabai greitai o darbininkams kuriems łabeu reiktu organizawotis tie iłgai duruoja. Prie pabaiges ragino kalbetojus idant risztusi wisi in organizacije mainerius ir le beriu!

Diena insiraszimo likos nutarta 28 Kowo.

Isz Szenadorio.

Parejo gałas nors siki,
Smertis nełaba papjowi „diki."
Per sawo amži karczemose skripkawo,
Pasigerias karczemoje gała gawo!
Su kožnu girtuoklu teip bus,
Kaip łatras no guzes pražus;
Su girtuoklu „diki" teip atsiejo,
Dwideszimts pirmo Kowo gałas parejo
Tegul Diewas susimil ant duszios jio!

§ Giesmininkai bažnitinei sz. Cecilijos kas kartus didesni žingsni giedojime daro. Ir ne diwai, ba turi giara profesori p. Ž maitl.

§ Kupczinskams salune pusetinai biznis eina

§ Kaip girdet, tai p. Bacewiczius iždu tojas ir redaktoris „Naujos gadynes" iždawines ta łaikraszti del darbininku a kaip rodos ir warda permainis, ba buwusis redaktoris Kelauninkas su sawo netikuseis artikułais to łaikrasztio warda sudarki.

Kožnas szwiesus Lietuwis priwało ta łaikraszti prenumerawot.

§ Ar žinote kodel wirai, moters ir waikai teip kiamszasi in Milaucku sztorus?.... Kaip rodos ir kožnas gali atmint. Usz tai: jog giaras, szwiežes taworas o ir pigei parduoda.

[illegible] Brolei ta łaikrasztis, o apłaikisite puike dowana per Nauja Meta.

Gromatos atsiunstos.

Pittsburg, diena 19 Mor,

Mielas Reditojau „Saules!"

Praszau Jus łaosi grażei, kad patalpitumet kialoliką ž džiu apie wiena szuipuka, kuris nepersenei buwo atwiktas in Pittsburga. Pirma tuwias Chicagoe, sake kad buwes ir Shenadorin penkis metus pas sawo broli, nes prawardes jio tikrai negalu pasakit, tik tiek galima jin pažint, kad turi wiena ženkla ant wisi do ir persztą sutrinta mainose. Taigi atważ awes in Pittsburga giresi kad turi kelis szimtus dorelius – cze bankoje, tai paimsias ir važiuos weł adgał in Czikaga, bet matit jis jokiu pininga neturi, ba buwo jis pasmania ant lardo dwi nedeles ir ne užmokejo ne wiena centa o da iszeidamas apwogi, – paeme žieda auksini, britwa, tris dorelus pininga ir szilkine skepetaite isz wiso [illegible] ne turi kontet to dorelu. Usz tai pranesza wisiem lietuwiam, kad to rakalo sergotusi kaip łaukinio žweries, ba kaip jis giresi pas mumis, tai matit kad ir giwuli pereina ir da saki, kad wiena mainieri užmuszias Shenadorin, pertai isz ten ir ižbeges. Jis ira isz Suwałku redibos, Kałwarijos pawieto, Krosnos parakwijos, kaimo Pedniszkiu, jaigu kur biesas jin atnesztu, praszau duot man žinia ant adreso:

Mr. M. Dainauckas.
1006 Frederick St.
S. S. Pittsburg, Pa.

Katalikiste tarpsta.

Daeina žinis isz Azijos in „Courrier de Bruxelles" apie iszsirietejima katalikistos per triusa misijos rituose. Terp atsimetusiu no katalikistos rituose dabar didelis krutejimas pasirodo. Isz nestoryonu, kurie per 1400 metu łaikesi atskałunistoje, da 100,000 apsigarsino su noru sugrižimo in Bažnicze katalikiszka. Kuningas Tamoszius Ando, arcibiskupas isz Urmiach Persijo, su 50 kuningu wos gali walot sawo darbuose dwa siszkuose. Kelauja no miestu in miestus, no kaimu in kaimus, o pri gelbsti jiam łabiause naujei priwerstas patriarka nestorionisszkas, Szimonas. Teipos – gi puikios naujenos daeina isz Mezopotanijos ir Sirijos. Dominikonai isz Mossul ir chałdeiszki kuningai priwerti paskutiniam mete łabai daug chałdeicziku ir ritiniu atskałunu. Kuningai rituose łabai warginga weda giwenima, jog in Europiniu kuningu buwi ne gali pri ligint. Biskupai ir kuningai giwena prastose bakuželese, o apsiredia in skarmałus, tai del pripratusiu ger buwije, tas regejimas konia atgrasineje no katalikistes, ipatingai tada, kada žiuri in turtingus anglikoniszkus misionierius O wienok małone Diewo pawelije tiems wargszams pri wertinet stebetinai ir su didelu pasisekimu.

Randasi ant pardawimo puikio wieto salunas ant Centre uli. Gera wieta, preke ne augszta, jago kas nor apie tai dažinot tegul atsiszauke 638 W. Centre, Mahanoi City Pa, arba in rediste „Saules." 21–23

Isz Europe

Isz Rusijos Lie Lanku.

Kaime Piontek, Łeucz. nawiete atsitiko biauri

[illegible] Brolei ta łaikrasztis, o apłaikisite puike dowana per Nauja Meta.

Gromatos atsiunstos.

Pittsburg, diena 19 Mor,

Mielas Reditojau „Saules!"

Praszau Jus łaosi grażei, kad patalpitumet kialoliką ž džiu apie wiena szuipuka, kuris nepersenei buwo atwiktas in Pittsburga. Pirma tuwias Chicagoe, sake kad buwes ir Shenadorin penkis metus pas sawo broli, nes prawardes jio tikrai negalu pasakit, tik tiek galima jin pažint, kad turi wiena ženkla ant wisi do ir persztą sutrinta mainose. Taigi atważ awes in Pittsburga giresi kad turi kelis szimtus dorelius – cze bankoje, tai paimsias ir važiuos weł adgał in Czikaga, bet matit jis jokiu pininga neturi, ba buwo jis pasmania ant lardo dwi nedeles ir ne užmokejo ne wiena centa o da iszeidamas apwogi, – paeme žieda auksini, britwa, tris dorelus pininga ir szilkine skepetaite isz wiso [illegible] ne turi kontet to dorelu. Usz tai pranesza wisiem lietuwiam, kad to rakalo sergotusi kaip łaukinio žweries, ba kaip jis giresi pas mumis, tai matit kad ir giwuli pereina ir da saki, kad wiena mainieri užmuszias Shenadorin, pertai isz ten ir ižbeges. Jis ira isz Suwałku redibos, Kałwarijos pawieto, Krosnos parakwijos, kaimo Pedniszkiu, jaigu kur biesas jin atnesztu, praszau duot man žinia ant adreso:

Mr. M. Dainauckas.
1006 Frederick St.
S. S. Pittsburg, Pa.

Katalikiste tarpsta.

Daeina žinis isz Azijos in „Courrier de Bruxelles" apie iszsirietejima katalikistos per triusa misijos rituose. Terp atsimetusiu no katalikistos rituose dabar didelis krutejimas pasirodo. Isz nestoryonu, kurie per 1400 metu łaikesi atskałunistoje, da 100,000 apsigarsino su noru sugrižimo in Bažnicze katalikiszka. Kuningas Tamoszius Ando, arcibiskupas isz Urmiach Persijo, su 50 kuningu wos gali walot sawo darbuose dwa siszkuose. Kelauja no miestu in miestus, no kaimu in kaimus, o pri gelbsti jiam łabiause naujei priwerstas patriarka nestorionisszkas, Szimonas. Teipos – gi puikios naujenos daeina isz Mezopotanijos ir Sirijos. Dominikonai isz Mossul ir chałdeiszki kuningai priwerti paskutiniam mete łabai daug chałdeicziku ir ritiniu atskałunu. Kuningai rituose łabai warginga weda giwenima, jog in Europiniu kuningu buwi ne gali pri ligint. Biskupai ir kuningai giwena prastose bakuželese, o apsiredia in skarmałus, tai del pripratusiu ger buwije, tas regejimas konia atgrasineje no katalikistes, ipatingai tada, kada žiuri in turtingus anglikoniszkus misionierius O wienok małone Diewo pawelije tiems wargszams pri wertinet stebetinai ir su didelu pasisekimu.

Randasi ant pardawimo puikio wieto salunas ant Centre uli. Gera wieta, preke ne augszta, jago kas nor apie tai dažinot tegul atsiszauke 638 W. Centre, Mahanoi City Pa, arba in rediste „Saules." 21–23

[illegible] po randu rusiszku butu łabeu apipleszemi ir spaudžemi negu szendien ira.

Caras gerai žino apie tamsu ma rusiszku kacapu ir apie tai jog žmones wakarinese ir žieminese apskritese Rusijos gi wenantie, Lankai, Lietuwei ir Wokieczei turetu didele intekme, o gal ir maskolus praaugsztintu. Del mus po teisibei, ir del paczios ciwilizacijos, toke atmaina butu geisminga; jago wienok mes butume Ruskeis, ar tokiu caru tai ir teip mislitume, tai ir ne diwai, jago caras ne nori pawelit ant to, kad kitos tautos jio tauta randitu o kad ir del jio tautiecziu but su didžeuse nauda!

Isz to wiso ne gali diwitis, jog caras Mikałojus ne nori Rusijei duot konstitucijos. Padonams rusiszkiems welei ne apie konstitucije eina; jiem eina łabeuse apie tai, „idant randas butu geresnis kakio norint sistemo randas ira cariszkas", monarkiczai konstitucijanas ar republikoninis. O tebiri randa Rusijo pagerint nebegingai su konstitucije, negu be konstitucijos. Caras pats gali randa Rusijos graiczei [illegible] mainit ir pagerint jago turi no ra ar to.

Kad tai caras Mikałojus usimtu iszaiszkinimu perpirkistes ir łupimo tarp uredninku rusiszku; idant korotu rustai łatriszkus czinowninkus o apsoditu ju wietas dorais žmonemis ne žiuredamas ant tautos ir tikejimo; idant pasirupintu apie płatinima apszwietos tarp žmoniu, apie padauginima mokslainiu, apie prasipłatinima łaikrasztiu ir kitokiu rasztu tarp žmoniu, wisuose liežuwiuose; idant duotu luosibe liežuwio ir tikejimo wisiems padonams, tada „cariszki jo randai atnesztu wisom tautom po jo wieszpatawimui bunaucziom Rusijo ne iszpasakitas naudas, o iam butu pripažinta garbe no wiso ciwilizawoto swieto. Po deszimts arba penkiolikai metu tokiu cariszku randu Rusije butu parengta ant konstitucijno rando, kuris tada ne tik tai Rusijei nes ir tautom po jos randu bunaucziom ipatingai Lankam ir Lietuwem didele nauda moraliszka ir materialiszka atnesztu.

Ar wienok caras Mikałojus tokiu geru waldonu milžiniszko sawo sklipo bus? Ar łaikais ne pakłausis bałso padonu ir ne permainis tironiszka randa Rusijo? Ar rupinsis apie ciwilizacije, moralnaste ir apszwieta sawo žmoniu? Tai ira kłausimas ant kurio negali atsakit. Pradže jio wieszpatawimo užsakinejo kanogereuses wiltes. Kelis tironiszkus wirszininkus atstume, cenzura truputi palengwino. No kokio dabar łaiko apie tolimesni žingsni jo gaspadorawimo nieko ne girdet. Dangelis džu gesi wilcze, jog caras Mikałojus tolimesnem traukije randa ant geresnio permainis; kiti welei isz jio nuludinio apstojimo žengime mena jog jokio pagerinima ne padaris, jog dagriž adgalos prieszingai, o gała ipatingai del Lanku ir Lietuwiu po randu maskoliszku. Nes gal del Lietuwos ir Lenkijos geresne bute uszžibes, kol caras kokio palengwinimo ne apsimislis duot.

Irlandije.

Isz Waterford dąnesza jog ne toli no to miesto, sirgo wiena motere ant karsztliges, wiras jiosios mislidamas jog ije buwo apragsnauta užduge ija, ir motere dideluose sopuluose numire. Sudas dažinojas apeta, pasodino jin in kalejima, nes žmones buwo teip inirszia, jog žudintoju sawo paczios nerejo pakart.

Matoma koke ira apszwieta terp ajrisziu.

CARAS MIKALOJUS O KONSTITUCIJE.

Kada caras ne senei tiem susiwałewusiem ponam dwarinem isz wisu szalu Rusijos pasake, jog ne mislina permainit sistemo rando, tai ira: jog nori butie patswaldžiu po nu Rusijos kaip jio prosenei, wisi pabugo, jog jaunas caras pasirode teip mažai pirmžengiu ir teip mažai linkusiu in ciwilizacije, jog ne nori sawo sklipui duot konstitucijos ir dispoticzna sistema randa užłaikit. Skaudet gali jog tokis stowis Rusijos tebera; ar wienok reike diwitis tokem isitarimui Mikałojaus?

Pirmeuse, kłausimas, ar cieła Rusija ira jau pasirengus ant rando konstitucijno, arba ant rando wisuomeniszko. Kožnas pr pažins jog randas teip milžiniszkam sklipe kaip Rusije wienu mostelejimu płunksnos ant geresnio persimainit nesiduos. Jago szendien cieła Rusijei butu duota konstitucije, žmonije masko liszka, nemokanti skaitit, ne skaitanti rasztu, ne moketu isziesu saw duot nauda. Nau-

AR NORY PARGABENT ISZ LIETUWOS SAWO

Broli, : Sesere, : Pazinstama o gał ir milema mergele?

Jago nori tai redisteje 'Saules' gausi

DRUCZEUSI ŁAIWAI: GELEŽINEI ISZ WISU SZALU:

Anwterpo, Bremo, Hamburgo ir t. t.

Teisingeuse szifkortes parduoda

D. T. BOCZKAUSKAS,

Ant Gereusiu Wokiszku Szifu

per wandeni.

Ant expresawo szifo su trimis kaminais	**$25oo**
" Pacztinio "	**" 22,50**
Union Line	**" 17,oo**

Kas perka in ten ir adgał

ANT EXPRESAWO	**$40,00**
ANT PACZTINIO	**$35,50**

IN HAMBURGA

Ant Expresawo	**$18,00**
Ant Pacztinio	**$16,00**
Union Line	**$17,00**

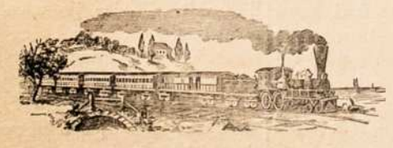
Isz Anglijos ir in Anglijos

$10,00.

Ir no Bremen, Antwerpo ir kitu miestu gali gaut szipkortes ant aukszteu pasakitu prekiu.

Siuncze pigeuse, greiczeuse ir tesingeuse piningus in wisas dales swieto. Per metus iżduoda daugibe szifkorcziu ir tukstanczius siumcze piningu in Europa.

Kas nori siunst isz kontru per musu Rediste piningus, teguł ant paczto nuperka kwita ant tiek sumos, kiek siuncze doleriu, o gali gaut ant kożno paczto, o wadinasi „POSTAL MONEY ORDER" ant melswos popieros.– Ta kwita reike indet in gromata prasta, prilipint už du centus marke pacztine ir siunst pas ant żinomo del wisu adreso.



Iżduodam tikietus prie szifkortes in wisas szales

AMERYKO,

jog be jokio baderio gaunasi pas ta, kuris siuncze szipkortes.

Kam Jiums trankitis pas kitus agentus jago turit generalna agencije

—— PAS ——

D. T. Boczkauska.

✠NEWALOJE PAS MAURUS✠

—— ARBA ——

Diewas ne apleidze tuju, katrie Jiam ira atsidawia.

—— APISAKA ISZPANINE ISZ SENOWES ŁAIKU. ——

—— PERDEJO LIETUWISZKAI: ——

D. T. B.

——[Tolesnis traukis.)——

Buwo tai Werbu Nedele. Sodelije po isz kerojusu medžiu sedejo Minguelus, o szale jio Ineza pati su kudikiu ant ranku. Dewini menesei jau persitrauki no łaiko, kaip Serafinas pameti jiems kudiki Eugenijos. Doras pustelniukas da igi sziol ne sugrižinejo isz Burgos no seseres, tai Ineza, kuria sawžine wargino, norint su tuom ne iszsidawi, pradejo gaiwint sawije wilti, jog gal numiri ir ne reikałaus jio bijot.

No Miguelaus weido dingo ramumas ir linksmumas, koki priesz tai turejo. Snapsojo nose nuleidias ir isz paniuru žiurejo in sawo sunelį, nes tuom nesidžiauge, kaip priwało džiaugtis, ba kožna karta kada tik dirstelejo ant sunelio, baisi mislis apiminejo, rodos kad tas kudikis, kaip prades kalbet, wiska swietui iszreiksz, kalb damas: – Kur padejot mano broleli? Wargszas, kas žin, kur jisai dabar buna! O kaip tewas ir motina pribus pas jius ir ne ras sawo kudikio, sawo didžiausio skarbo ir džiaugsmo – ka tada pasakisite, – ar stengsite tą piktibe užłaikit słaptibeje?

— Isz tikro nežinau, kas taw – pertrauki Ineza dunksojima wiro, – ir tai da szendien teip nose nuleidias, tokio puikio dienoje! Dusauji nuołatos, waiksztioji kaip nesawas, – ir kas taw kenke?

— Sawžine, – atsaki atsidusias, – sujuodinta mano sawžine! Baisei man darosi ant szirdies. Ne, ne, ne noriu tawes, – dadawi stumdamas no sawes kudiki, kuris in tewa rankeles isztrauki. – Tu esi sunum moteries, kuries rankos ne kałtu krauju apteplotos, kuri łaime isz muso grinczios iżgini ant wisados. Jau daugiaus ta łaime ne sugrž keiksmas dangaus apsunkino mus, no tada, no kada Juanas ta kudiki girroje pameti, nužudias jin, kad del mus pagerint, Diewe, mano Diewe, kaip ira sunkus muso nusidejimas, kaip man sunku ant szirdies!

— Ar tai tu ar asz turime rupintis, jog Juanas kudiki girroje nugamino? – pakłausi Ineza, rodos teisindama sawe ir jin.

— Žmona, ir tu da tai kalbi? – pasauk Minguelus. – Tu buwai sztiliesu, o Juanas pakłusna ranka, kuri padari smerti. Ne jisai, tiktai tu atsakinesi priesz Diewo [illegible] Jeneli, mano prisiegeni, [illegible] prikalbinai, tu [illegible] O ar Juanas uszkasi kuna kudikio girroje?

— Ne žinau to, – atsaki Ineza, – Igi szil apie tai Juanas tilejo, kiek kartu jio kłausi kur kudiki padejo ir kaip jin nužudi.

Toje waładoje inejo Juanas in sodeli. Ineza paszauki jin pas sawe ir stengesi da karta iszkwost no tilnczio senio, kas stojosi su pamestinuku, nes Juanas tilejo kaip užkeiktas apie tai, suraukias kakta. Tada pats Miguelus pradejo praszit ir teip iłgai ne atleido, kol Juanas ne galedamas atsispirt, prisipažino jog norint norejo Ineza kad butu kudikis nužudintas, tiktai jisai pameti girroje szale kelo kad tas kudikis likos paimtas per kokius tai ne pažinstamus žmonis.

— Ka, tai da jis giwas? – pakłausi Ineza persigandus taja žinia.

— Giwas, – atsaki. – Matomai Diewas ne noreio, kad numirtu, prikwepe mania gera misle ir prisiunte gerus žmonis, kaip rodos geresniu už mus, kurie radia kudiki, paemi su sawim. O teip, žiurek in mania asz ne žudintojas, usz tai tegul bus Diewui garbe. Tu bijei – sawžine tawe grauže? – Asz turiu kokia tai jausła, jog Apweizda stebuklingu spasabu užłaikis kudiki ir kada norint sugriž pas tewus ir bus łaimingu. Tawo kudikis, ka pakiszi in jio wieta, nupuls no augsztibes, ant kurios neteisei gausis, tai man gali tiket!

Susijudino ir persigando taja naujena, meldi Ineza Juano, idant ijei prisiegtu, jog apie permaisima kudikiu tules igi smert, nes Juanas ne nemislino apie tokia prisiega.

Kaip pats kalbejo, turi jausła, jog kada norint sueis su pamestinuku isz Granados ir jog prieszais wale Diewo nesistatis. Teip tai buwo del Inezos Juanas baime paneszi, kaip Mauzoras del Hasano.

Kada po tuom pasikalbejimui wisi tris rengesi ejt in grincze, Miguelus stojas dirsteleio isz net cziu ant Granados. Akes jio patemino pa kumpusi paweikšła tamsei pasiredžusi, kuris artinosi link grinczele. Pisižiurejas da geriau, Miguelus baisei persigando; sawžine jame atsi liepe baisei. Ne sztant iszsakit ne žodžio, parosi tiktai su pirsztu ant prisiartinanczio wiro. Ineza tuojaus paž no pribuisza ir tuojaus susimaiszi, nežinojo suwis, ar begt in grincze ir ijoje pasislept, ar pasirengus ant wisko, łaukt sodelije sweczio.

— Diewe brangus Diewe! – isztari puseu su piktumu, puseu su werksmu ne žinodama ka pradet, – juk tai pustelninkas Serafinas! Greicziau butau tikejusi smerties ne jio! Juk kaip rodos jisai ne pažins, jog waikas, kuri turiu czion ant ranku, ne ira tuom paczio, kuri pawedi mums. Kaip mislini Miguelau?

— Ir Miguelus ta pati mislino, nes sawo keliu drebejo ligonin pacze. Juanas juosius galejo iżduot. Usz [illegible], norint norejo nuduot isz pribuwimo pustelninko džiaugsma, ne galejo. Ta ergeli, ant ju weidu kožnas butu galejas suprast. O Serafinas gal ir žinojo, kas su kudikiu stojosi, – ka tada darit?

Serafinas jau buwo prie sodo wartelu daejas, diwidamasis, jog niekas prieszais ne iszejo, kaip tai priesz tai budawo, o ne Miguelus ne Juanas nejudinosi isz wietos, kad jiam wartelus atidarit, tiktai tada, kada pribuiszas papraszi, idant atidaritu. Juanas paszoko isz wietos, o Ineza pradejo głamonet kudiki sededama ant suolelo, noredama tuom paslept sawo susimaiszimo, kuris buwo aiszkus ant ijosos weido.

— Ne žinau, ar man teip nuduoda, ar tai teisibe, – tari Serafinas, paswei kinias Diewa, nes rodosi man, jog mano pribuwimas jums ne ant rankos? Ar tai asz [illegible] iu kame kałtas?

Miguelus mikczioda [illegible], twirtino pribuiszui, jog tai ne jiojo kalti, jog ne turi jokio ergelio, o paduota ranka drebedamas spaudi.

Kada pamąti Ineza głomonejentese su kudikiu, nusidžiaugi pustelninkas; dirstelejo in dangu ir karsztai dekawojo Diewui, jog teikejos už łaikit kudiki sweikatoje ir prie giwasties. Paskui peržegnojas kudiki, paemi no Inezos ant sawo ranku, prispaudi jo prie sawes ir pradejo temingai žiuret.

— Nawatnas daigtas isztikro, – pamislino saw dwaseje. – Kada ta kudiki tadą atnesziau, tai buwo paneszesniu in sawo tewus negu dabar. Kad teip turetu trumpam łaike persimainit, tai niekad to nesitikejau. O juktai tas pats kudikis!

— Ar žinai ka Miguelau, – dadawi netrukus linksmai, – tas waikukas ira suwis in tawe panaszus!

Miguelui pasidari teip karszta, ir stowejo kaip ant iłu, o Ineza suwis pastiro, nes Serafinas insižiurejo in kudiki suwis ant to ne temino. Prisidžiaugias regejimu newos sunaus Eugenijos, atidawi jin motinai ir apsaki priežaste, del ko teip iłgai ne atejo, ir jog tąi buwo liga sesers, o paskui tari:

— Ar žinai ka, Miguelau, jog ne buwo tos dienos, idant ne mislitau apie ta kudiki. – Szitaimkite, – dadawi spausdamas Miguelui giara gru muleli piningu in ranka – imkite szituos piningus už juso ergeli auginime kudikio. Tai ira mažas užmokestis, o ne trukus no jo tewu ateis daugiau. O kad tiktai Diewas teiktusi ka greicziause juosius iszluosuot! Asz jums dekawoju iz cielos szirdies usz sawe ir tewus. Wargingi jie, warginga motina, o kaip butu łaiminga kad jie czion butu! O ar da judwiem Diewas nedawi kudikio? – pakłausi ant gało.

— Ne nupelnewą to, – atsaki Ineza, ne disdama pakiałt akiu ir dirstelet in weida pustelninkui, o Miguelus net nutirpo.

Pustelninkas pamislino saw, nawatni žmo [illegible] likos [illegible] piuiu [illegible] dawiau tie[illegible] gu, kiek da sawo giwenime ne turejo.

Kada atejo łaikas pietu, rengesi pustelninkas in sawo nameli, o mislino sawije, jog sułaikines jin ant piet, kad kiek pasidrutintu. Ant tusztio tikejosi ir łauki uszpraszima, matidamas, jog czion kas tokis turejo atsitikt ir jog jio atsitikimas ne ira geistinu, atsisweikino su jieis ir leidosi tuom pacziu kelu, kuriuom buwo atejas. Norint buwo pailsias. wienok skubino in Granada, kur jin pagedawo no menesio. No tu pa mislino pirmiau negu apie sawe.

XI.

Pabegimas Ferdinando.

PASISLEPIAS krumuose ne toli miesto dairesi Serafinas in wisas szales gana ilga łaika, o kada persikanojo, jog cielo aplinkineje ne buwo matit jokio mauritonnio žalnieriaus, leidosi sparczei link muru miesto, prie pałanges Ferdinando, kuris łabai łauki Serafino ir tankei žiurejo per łangeli. Ejdamas pro kalejima, paregejo pustelninkas kabante skepetele ir ant to suprato, jog Ferdinandas jin patemino. Matomai wienok kitaip apmislino pustelninkas, ba lingtelejas su gałwa ant žiankło supratimo nusiiri tolin. Su didele drasa prisiartino prie bromo ir leidosi uliczia miesto granados, ne paisedamas norint ir giwaste ataduotu, ba buwo pasirengias, kad tiktai iszluosuot Ferdinanda ir Eugenije.

Kas kartas susitikinejo su pulkeliu žalnieriu, nes tieje ant jio ne temino, ba jau ne wiena karta szis ir tas buwo matia einanti pas Hasana, o da ne wienas butu szokes giut pustelninka, jago butu kas uszkabinias ir teip gawosi net in nama Hasano. Szirdis ijam plaki kaip kuju kada prisiartinejo prie wartu pałociaus, kuriuos radoat wirus. Ir ne diwai: ba buwo twirtu, jog jau jio Hasanas isz ranku ne iszleis, kaip tiktai gausis. Nes apie sawo giwaste Serafinas nesirupino, tiktai apie luosibe dwieju brangiu žmogiscziu.

Pałocije ciełam wieszpatawo gili tikibe, rodos ne buwo jame giwos dwasios. Buwo tai ir gerai ir negerai; poteisibei buwo twirtesnis saw, ne ka, kad ne galejo pats wienas gautis pas Ferdinanda. Atsiduodamas kaip wisada Apweizdai, tikejosi kožna wałanda pamatit norint wiena dora žmogu ciełam name, Mauzoras, kuris, kas žin, ar per ta łaika nepersimaini. Kada po gana ił gem łaukimui niekas ne pasirodi, leidosi pustelninkas drasei per pakajius net in gała pałociaus, kur prieitinejo kalejimas Ferdinando ir Eugenijos, ir nueias in karitoriu pasislepi.

Ne trukus pasirodi Mauzoras, nesdamas maista del kalininku. Ant pirmutinio užmetimu akia pažino pustelninka, kuris tai kudiki Eugenijos iszwogi ir su džiaugsmu mostelejimu rankos pasweikino pribuisza, ba ne galejo kalbet, budamas be liežuwio.

Serafinas tuojaus pakłausi apie sweikata kalininku, nes Mauzoras dawi jiam žiankła su ranka, idant eitu paskui jin ir nieko ne kalbetu, atidaritu ka greicziause dures in perskira Ferdinando ir inleido teip iłgai łaukiama pribuisza. Łaike, kada abudu iłgai sweikinosi, newalninkas, kuris jau ne žiurejo ant sawo giwasties, nubego in perskira Eugenijos ir paemias ijei už rankos, nuwedi ija in perskira ijosos wiro. Jokia płunksna ne sztant apraszit graudaus pasisweikinimo tu triju žmogiscziu. Užmiršo tuojaus apie nełaime kuri juosus kankino.

— Gericzian, greiczau, mano brangus, – priminejo senas pustelninkas su aszaromis akise, – Hasanas gatawas mus kas wałanda uszkłupt, o tada wisi prażuwtume. Atsisweikinkite, mano waikelei, reike jiums atsiskirt, norint ant trumpo łaiko. Pribuwau szitai, idant jiums pirmiause pa akit jog kudikis randasi geroje apgłauboje, kaime, ne toli granados, o paskui, idant tawe Don Ferdinandai, isz kąlejimo iżgelbet. Apsiwiłk ka greicziause mano szita abita zokoninkiszka ir begkie, o naudodamas isz aplinkinibes, o da kol menulis ant dangaus pasirodis, busi luosu. Diewas taw pribus ant pagiąłbos!

— Diewas mums prigelbes! – paantrino Ferdinandas, pasirengias padarit, ka jiam rodijo pustelninkas. – Nes del Diewo, kas stosis su mano paczia, jagu man pasiseks pabegt.

— Nesirupink sunau – tari pustelninkas. Diewas man priduos spasaba, idant ija iżgelbet, teip kaip tawe dabar. Tiktai skubinkis, sunau, atsisweikinekit, ba łaikas ira brangus. Norint turite didele gailesti, nes reike atsiskirt. Na wardan Diewo!

Da karta pasibuczewo ir jau Ferdinando ne buwo. Atidawias Diewui paczia ir pustelninka skubino iszeitinet pamaželi. Ant kiemo nieko ne buwo, wiskas teikesi ka no geriause, rodos pats Diewas teip sutaiki.

Jau Ferdinandas paszalu ulczias skubino link bromo, kad szitai pasitiko jin Hasanas, grižtantis ant pałausio arklio isz tolimos aplinkines. Nužwelgi tuojaus pustelninka. Duszeje jio tuojaus knisielejo nužiureijmas, jog serafinas turejo ne ant tusztio ateitiu miesta. Noredamas dasekt teisibes, ka greicziause spustelejo su pentinais in arklo paszones ir leidosi namon. Nuszokias no arklo, paskubino tiesog in kalejima Eugenijos, o Mauzoras jau buwo abidwi perskiras užraki nes.

Ant karitoriaus sutiko newalninka, isztrauki jiam isz ranku raktus ir dures atidari. Perskiroje sedejo kaip wisada Eugenije, ciela drebedama iż baimes pamaczius Hasana, dasiprasdama, jog tas jau dažinojo apie pabegima Ferdinando.

— Kas buwo pas tawe priesz wałanda? – pakłausi, drebedamas isz piktumo.

— Buwo ta pustelninkas, kuris jau ne wiena karta atsiłankinejo.

— Szendien da esi mano galibeje. – kalbejo tolaus, – nes ne užmirszk, jog beda taw, bus, jagu tas prakiktas senis da karta mania prigautu. Macziau iin, kaip skubino isz miesto, rodos kad gultine jin wijo. Nawatnas daigtas, – tokis sianas, o teip greitas. Gal tai ne jis buwo, – gal tawo wiras. – Ha, pasiuscze isz piktumo, jago tai butu jis. Ejsiu, – pažiuresiu!

Tai kalbedamas iżbego kaip pasiutes isz perskiros Eugenijos, usztrenkias dures paskui sawe ir stojo prie duriu perskiros Ferdinando, konia isz piktumo apjekintos. Spiri in dures pora kartu su koja płusdamas ir kekdamas kas jiam ant liežuwio papuoli. Kalejime buwo malszu ir kurcze.

Perskiroje radosi tuom łaikudu žmonis: Serafinas ir Mauzoras. Mat kada Hasanas inejo in perskira Eugenijos, tada Mauzoras inbegias in perskira Serafino dures uždari, o dabar Hasanas kaip padukias pradejo muszt.

— O ka, wardan Diewo! – tari in Mauzora, – pasiduokiwa, tai bus geriause. Atidarikie dures tam pasiutelui, o nebijok nieko! Rankoe Diewo esawa, Jis mus ne apleis.

Nebilis newalninkas pakłausi rodos ir atidari dures, o jose pasirodi Hasanas su szoble rankoje. Serafinas pagrumojas su pirsztu Hasanui, žiurejo drasei jiam in akes. Kaip Hasanas pamati jin, pabało, paskui welei paraudonawo ir rodos baisei inpiko, kada Ferdinando ne rado.

— Bukie žmogum ir susiwaldik – tari pustelninkas uszstojas sawim Mauzora.

— Jisai pabego? – wos isztari Hasanąs isz didelo piktumo.

— Pabego, o turiu wilti Diewuje, jog pabego łaimingai ir jau jio ne nutwersi! – atsaki pustelninkas.

— Ir tai tu jin man iszwogei, kaip priesztai kudiki? – paszauki perkuniszku bałsu Hasanas.

— Tu apsimalszink – atsaki be baimes Serafinas, – asz jau stowiu su wiena koje grabe. asz smerties suwis nesibijau. Asz gailejausi artimo, o apie ka tu nesupranti kas tai ira artimas. O welei tas stojosi isz walos Diewo kuris wiska per mane suredi. Tu jau užmirszai apie padari ta gerądejista per mania!

Puikus žodžei pustelninko, bet buwo ne waisingi del Hasano.

— Jau tu mato esi, – tari szaltai, – tik jog asz tawe usz ta darba liepsiu kankinti płakt, o tai łabiaus, negu Rime Neronas kino.

Tai pasakias nutweri su wiena ranka lui usz žiłos barzdos, o su kita usikeisejo, duot per weida.

— Muszk mane, muszk, teip kaip židai mano Iżganitoja – tari malszei pustelkas. Žinak wienok, jog rito ranka Wisogadalipstes tawe, rito turesi usz sawo nedoribes sakit. Ne užmirszk ka asz taw praneszu!

Ant tu žodžiu Hasanas nuleido iszkelta ka, rodos ne teko jokios waldžios.

— Hasane, – kalbeja tolaus Serafinas, jau užmirszai, ka tawo karalus taw pasaki žadejo su tawim padarit, jago dažinos apie kaip tu su krikszionimis apaieini? Tawo donas ne miega! Turekis ant sargibes! Ar necz nori, idant tawo rito gałwa no to stuo nupołtu?....

Hasanas mostelejo su ranka priesakiu tuom idant nutiłtu.

— Ne gana da to, Hasane; tu mane paleist, iagu taw giwastis meilus, ir tąi da dien, kol menulis ant dangaus pasirodis, o ne tai karaliszkas budelis su tawo gałwa triusa!

Perimtas igi kaułu tuom priminimu, karalu ir budeli, nutiło ir nusimini baisei. Serafinas užgazdinias Hasana, iżgalejo da ir tai Mauzorui usz iszleidima Ferdinando nieko pi ne padaris, iszejo pustelninkas skubei isz kalmo. Prigulejo da apmislit, kaip Eugenije luasuot, o mislino, jog rito tas uszstos. Nor jau buwo prispaustas senatwe ir silpnu ko wienok skubino in sawo kopliczele, kurioje josi rast Ferdinanda.

Tolaus bus.

LIETUWIU KANKINIMAS

Pagał liudijimus istoriszkus, lietuwiszka gente [illegible] Mažos Azijos iszjudinta, turejo keltis tolin ir tolin, pakłausim, tai ko jin kilnojasi, trumpai atskanti [illegible] kad ne iszgerowes! Persekiojamas ir skriaudžiamas [illegible] gus, norams nenorams, turi apleistie kad ir milimi kraszta, o jeszkotie saw spaksinesnes wietos del pra nimo. Ne kitaip ir su musu gente lietuwiszka atsiej apsisedo tarp pelketa girriu ir peliu remenczu Baltij ria. Jaigu jau czion apsisedo ir galejo apsistotie, ne lengwai jau newidonams prieinanczioje wretoje tai mislitie, kad ir giwenimas ju buwo skusdo pilnas.

Žiłoje senowei lietuwiszka gente buwo apsisedus [illegible] płatesnese apirubose, net kaip kad szendien esti.

Gente lietuwiszka wadinama Jadzwingai (Jatwi buwo apgiwene didele dali gubernes, szendien Misi Gardino, Łomžos, pietine dali Prustijos ir Suwałku gu nes. Szendien tais Jatwiežiu redibos wadina Lanksi, liesie, Meskoliai Poleste. (Pagirenai.) Tie Jatwiziai tuose wadinami buwo net 16 wardu, nes kožna kalbe taip tarde, bet wisi ira panaszus wiens kitam. Dingo toji gente musu lietuwiszka kaip dumas migłose, wienu kaimu wardai, ira liudininkais ten giwensie. [illegible] Jatwisgi, wokiscka Jatwagen Jatwinger.

Tas kraszias jog buwo senoweje neiszpasakitni, pe tas ługuotas ir didems girrtomis apželes, tai mums tik da ir sziadieninis ten tuose wietuose neinžengimas in kias girromis ir bałomis apdengtos.

——Tolaus bus.——

JUOKAI.

— U—gi ka taw kumute dawe wiras Kaledu do na?

— U—gi kumitele nupirko puikaus sztopo ant ma bes!

— Tai, kas isz to, tai ne kas dowana. Maniszkis parweže isz Najorko du szauksztus maža ir dideli sid nius ant abieju buwo teip paraszita: „Grand Hatel Y.

Daraktoris:

— Pasakik waike kiek kasztuos 8 kralikai jago duosi 45 c'

Waikas: — Tai we ugi kam man pirkt tiek daug asztuonis? Asz pirktau porele tai ne trukus be pining retau asztuonis!

— Ar žinai ka taw pasakisiu? Asz už pining taw dukteries ne duosiu!

— O asz ant bargo ir ulekados no tawes ne tau.

— Ugi kas Jonai tawo paczei, kad ijje teip link ma ir nuołatos juokesi, Pirmai buwo susiraukus kaip szir ta pikiu! Ar no senei ije ant tokios meilingos persima ne?

— Tu ne žinai kas tai ira. Jurgis prasze in swo czes tai pratinasi but linksma.

Teta in sawo giminaite:

— Tai tu iszeini už wiro ir tai jaunesni we?

— Giminaite: O ne! jisai tu pacziu metu kaip asz.

— Kaip tai gali but? Juk turi 37 metus o jis 25

— Tai nieko ne ženklina, juk szlektł łaikai, wisk nupuoła.

Sudže: — Tai tu nesigini jog sawo pacze užmu szei?

— Teip ponas sudže ba jau negalejau su ja ilgeu but.

— Tai reikejo atsiskirt.

— Ne, ba musu sz. tikejimas liepe but su paczi igi smert.

— O ka waikeli ar tu gerai elgiesi jiuso mokslaine je?

Waikas: O łabai gerai!

M: Ugi ka iszmokai?

W: Rokuot!

M: O ka suneli rokawai?

Waikas: U—gi plegas ka man daraktoris dawine jo.

— Ar žinai ka pacziut, dabar gawene, tai man wi rei wis dwilika kiauszu, o dabar tik 9; nes tegul bus daug didesni.

Motina atsisweikindama su duktere iszleidinejo in

...no.

...nato esi, – tari szaltai, –
...ta darba liepsiu kank...
...us, negu Rime Neronas

...nutweri su wiena ranka
...los, o su kita usikeisejo,

...mane, muszk, teip kaip
...itoja – tari malszei pust...
...nok, jog rito ranka Wisog...
...to turesi usz sawo nedoribes
...szk ka asz taw praneszu!
...iu Hasanas nuleido iszkeltą
...jokios waldžios.
..., – kalbeja tolaus Serafinas,
...tawo karalus taw pąsaki ir
...padarit, jago dažinos apie
...tionimis apsieini? Tawo ne...

Turekis ąnt sargibes! Ar
...tawo rito gałwa no to stuob...

...stelejo su ranka prisakid...
...u.
...a da to, Hasane; tu mane
...giwastis meilus, ir tąi da...
...ant dangaus pasirodįs, o
...s budelis su tawo gałwa tu...

...kaułu tuom priminimu, ap...
...nutiło ir nusimini baisei.
...as Hasana, iżgalejo da ir tai
...leidima Ferdinando nieko pi...
...o pustelninkas skubei isz kal...
...la apmislit, kaip Eugenije
...o, jog rito tas usztos. Nori...
...ustas senatwe ir silpnu ko...
...in sawo kopliczele, kurioje tik...
...nda.

Tolaus bus.

...IU KANKINIMAS.

...s istoriszkus, lietuwiszka gente ne...
...inta, turejo keltis tolin ir tolin, p...
...kilnojasi, trumpai atsakanti gal...
Persekiojamas ir skriaudžiamas ...
...ns, turi apleistie kad ir milimis...
...saw spakainesnes wietos del pragim...
...su musu gente lietuwiszka atsiejo, ...
...girriu ir peliu remencziu Ballikoj...
...n apsisedo ir galejo apsistotie, ne ...
...nams prieinanczioje wretoje tai ...
...nimas ju buwo skusdo pilnas.
...lietuwiszka gente buwo apsisedus d...
..., net kaip kad szendien esti.
...ka wadinama Jadzwingai (Jatwie...
...le dali gubernes, szendien Minsko...
...etine dali Prusijos ir Suwałku gube...
Jatwieżiu redibos wadina Lankai, Pod...
...este. (Pagirenai.) Tie Jatwiżiai ra...
...o net 16 wardu, nes kožna kalba k...
...ira panaszus wiens kitam. Dingo wis...
...uwiszka kaip dumas migłose, tik k...
..., ira liudininkais ten giwensiu Jatwi...
...ii Jatwagen Jatwinger.
...og buwo senoweje neiszpasakitni, pelk...
...lems girrtomis apželes, tai mums tikrin...
...en tuose wietuose neinžengimas in pe...
...tomis apdengtos.

—Tolaus bus.—

JUOKAI.

...a taw kumute dawe wiras. Kaledu dow...
...kumitele nupirko puikaus sztopo ant sale...
...isz to, tai ne kas dowana. Maniszkis ma...
...rko du szaukszlus maža ir dideli sidabri...
...buwo teip paraszita: „Grand Hatel N...

Daraktoris:

...k waike kiek kasztuos 8 kralikai jago už ...
...Tai we ugi kam man pirkt tiek daug ne...
...pirktau porele tai ne trukus be pininga...

...ai ka taw pasakiziu? Asz už pininga...
...e ducsiu!
...isz ant bargo ir nekados no tawes ne ...

...kas Jonai tawo paczei, ka ijje teip link...
...juoksei, Pirmai buwo susirankus kaip szi...
...no senei ije ant tokios meilingos persima...

...e žinai kas tai ira. Jurgis prasze in swo...
...asi but linksma.

Teta in sawo giminaite:
...tu iszeini už wiro ir tai jaunesn...
...inaite: O ne! jisai tu pacziu metu kaip ...
...p tai gali but? Juk turi 37 metus o jis 25 ...
...nieko ne ženklina, juk szlektłaikai, wisk...

— Tai tu nesigini jog sawo pacze užmu...
...p ponas sudže ba jau negalejau su ja ilger...
...reikejo atsiskirt.
..., ba musu sz. tikejimas liepe but su paczia...

...ka waikeli ar tu gerai elgiesi jiuso moksłaine...
: O łabai gerai!
Ugi ka iszmokai?
Rokuot!
O ka suneli rokawai?
: U—gi plegas ka man daraktojis dawine...

...žinai ka pacziut, dabar gawene, tai man wi...
...ika kiauszu, o dabar tik 9; nes tegul bus daug ...

...atsisweikindama su duktere iszleidinejo in ...

-:KNiNGOS:-

Spaudintos ‡ locno ‡ drukarne ‡
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa.

Pukstantis Naktu ir wiena, arazkos historijos... ..... $ 4,50
Keturios historijos apie Badery ir toga Dohara, Ali-Baba ir 40 razboninku, Stebuklinga Lampa, Septklinga Lampa..... $ 1,00
ABECEŁA, arba pradže skajtimo lietuwiszku waiku c ir deł suau siu..... 25c
"LINKSMI WAKARAI" dwi is stora kninga kury talpyna sawi wysokes pujkes historyjes, dajnas, akeles ir t. t..... $ 1,00.
Historyje apie giwenima wargdienio..... 35c.
Neužmokamas žiedas, hitoryje sues panaszi in Aladyna..... 45c
Kalendorys 1890 meto..... 10c.
Kalendorys 1891 meto..... 25
Kalendorys 1893 meto..... 35c.
Audus werksmai, arba apmisyszkus apie muka Wieszpaties Jezuso ..... 15c.
Kaip ingit pyningus ir turta 10 c
Doraliszka Kabała, ka iszrodo ant mogaus..... 20c.
Darkus ir Aurellanas, apraszimas ...zmutiniu amžiu Krikszionisz... ..... 25c

...adelfije antsłužbos:
— Kelauk milema dukrele kelauk Diewu.
...ame atsiliepe kokis tai isz pasa...
...u:
— Nes poniute kur taw Diewas ...aus antra klasa.

...ad ir mergina turi aniuoliszka ...ura.
...ai isztekejus gauna ožiuko sku...

— Kaip tai tas łaikas greitai bega ...bejo saw wagis kalejime, ka tik ...ar iszleido mane isz kalejimo, o ...ndien jau welei jame turtu sede...

...el ko kožnas godus ne eina in ...gu?
...a in dangu łabai toli o jisai ...nori tiek daug pininga ant to iž...t.

DEGANTIEIE IRSZTAI.

Pasaka.

Už girriu už wandenu ir kał...
buwo puikus dwaras, o ta...
...ware giwenos pinas turtin...
Iszkele jisai dideli ban...
...dienoje sawo warduwiu,
...urio ažewo kaiminai ir
...es, wieni karietose kiti

...tamsios girrios iszejo ko
...žmogus, turejo puczka
...eties peilis už juostos.
...o kaip wilkas ir kelau
...us ponus pasislepes tan...
...e. Prirokawo tu ponu a...

...trukus atejo da wienas
...rios, o matomai gerai pa
...nojo, ba pamaželi kažin...
...sznabždejo, paskui nusi...
...ant kapinino, iszkase da
...pakasta ławona ir tam
...we ranka su lig słaku...

* * *

...kietas dware atsiprowi...
...szkelmingai, sweczei link
...si, walge ir gere. Apie
...us nusidawe wisi ant at...
...orastesnius pagulde sku
...nt kwepenczio szienelo,
...uwede in wisokius pa...
...wiena pabažna mote...
...ve su sawo wiru in
...pakajeli, kureme bu
...duoninis pecz us isz
...lemas. O kad
...elu virai ir tie gule
...ba buwo pakłota
...o szieno, motere at...
...peczeus ir ne galejo
...Tame iižgirdo łauke
...apuoko. Drebulis
..., o da tuom łabeus
...do po łangu łauke ko
...ngsnius ir sznabžde...

...ndos atsidare dures
...idele atsimusze ijei
...inejo du nužureti
...i. Wienas łaike ne
...nka kurios wisi pen...
...i buwo užtegti. Szwie
...tu mainesi: wienas
...wa szwiesa, antras
...eip kožnas pirsztas
...kitoke szwiesa jog
...gadino. Kitas isz
...arba razbainiuku
...akimis, su dwiem pe
...ostos turejo bluda. o
...turis stikłus. Kada
...pakaju, pirmutinis isz

kele negiwelo ranka degante, antras pustelejo in kožna stik...ła ir augsztin dugnu pastati.

Miegantieje wisi sunkei atsi...duso, nes ne wienas ne pabudo; o tai ta szwiesą ławoniszka ne dawe pabust. Motere guledama ant peczeus pastiro iżbaimes ir ne bałso iżduot negalejo.

Dabar tasai antrasis iszsi...trauke peili isz užjuostes. Pri...siartino prie krasztinio, kuris buwo wiru tosios moteres, du...ri in krutine ir isztiszko krau...jes kaip isz woles ant razbai...niako weido, tas nusiszłuostes su skwernu wisus isz paeiles nuoure. Moteriszke kaip ne giwa stojosi. Wienok wienas isz razbainiuku nužwelge mo...tere ant peczeus, tuojaus prisi...artino prie ijos ir butu nudu...res, nes toji gulejo kaip negi...wa skis pastaczius kaip stiklines. Tada indejo ijei in ran...ka wiena peili, apkruwino jos rubus, paskui paeme no už...musztu pininga ir brangeni...tie, užgesino degantius pirsz...tus ir tuojaus welei tamsu pasi...darė.

* * *

Ant ritojaus gana wełai, su...budo wisi sweczei o kada susi...rinko ant pusrieziu, nes ne ga...ledami sułaukt tu keturiu ir moteries, nusiunte lekaju pa...žiuret. Lekajus wos peržengi...slenksti pakajaus, baisei persi...gando, pamates wisus kraujuo...se pasriuwusius. Ant peczeus kłupojo motere sukruwinta, łaikidama peili rankoje. Bu...wo bałta kaip drobe, akes kaip stikłai ir wos buwo numanu...jog da ira giwa.

Ant larumo lakajaus sube...go wisi dwarokai ir sweczei. Griebe motere nutrauke no pe...czeus su riksmu.

— Kiba ija welnes pristo...jo, – kalbejo wisi. Wienas isz protingesniu kuris pažino motere tare:

— Tai ne gali butie, asz pažinstu ija cze szetoniszkas darbas!

Nes tas nieko ne ženklino, nutwerta su peilu rankeje, ...buwo isiteisinimo, tuojaus li...kos apsudita ant nukirtimo per budeli.

Ant kiemo to dwaro in ne...dele łaiko po tam atsitikimui, parenge iszkelme; pargabeno isz miesto budeli, tas iszejas ant gristos iszkelmes, apsire...des raudonuose rubuose su zi...bantiu kardu, łauke nełaimin...gos aukos. Motere kone be...žado, kada in ija kuningas pra...kalbejo, pirmu kartu žodi isz...tare, o kuningas kłausidamas spawiedes drebejo ir tikejo jog ira nekałta, nes iżgelbet ijos ne galejo. Iłgai kuningas pas...kui kalbejo su gaspadorium dwaro, kuris paskui surinkes daugibe žmoniu ir kaiminu le...dosi in aplinkine ir net da ant...ritojaus ne sugrižo, Budelis piko, nulipo no iszkelmes ir turejo łaukt łaiko, kiek buwo per sudžes paskirta.

No girries atdundą raitelei, gaspadoris su sawo szeimina ir tai wos arklei inkabina; wisi su isznuogautomis szoble...mis,

Wałanda per sudžią paskir...ta užeina, weda apsudinta mo...tere ant iszkelmes. Budelis sztrauke isz maksztu płatu karda. Atsikłaupe tada mote...re, pakele akes augsztin, we...das prażibo dangiszka szwiesa...be, o sudejas rankas tare dru...tu bałsu:

— Mirsztu suwis ne kałta greiczeu paregesiu mano mile...ma wira.

Budelis usikeisejo szwistele...jo su kardu ir gałwa no stuob...rio nupuoli.

— Bukie pałaiminta nełai...minga motere! Teguł tawo nekałta dusze gauną wieta tarp szwentuju.

No bromo szauke gaspado...ris ir wisas pułkas:

— Susiłaikikite! susiłaikiki...te! ijje nekałta.

Ir iupuoła raitelei užłauže rankas isz gailestio, o tame paskui jnos atweża dwilika su braklintu razbainiuku.

Prisipažino kaip jie insiga...wo in pakaju turedami negi...welo ranka su užtegtais pirsz...tais ir tuojaus be sudo likos nukirsti. Kada kuna nekałtos mote...ries sudejo in graba ir su didele iszkelme pałaidojo, tai ties kapinem lekiojo bałtas karwełis o paskui pasikele in padanges ir dingo debesise, Buwo tąi dusze nekałtos mote...res.

Apie garsingus edikus.

Wałczu idant but rżiwu, nes negiwenu. idant walgit. sztist pamatas ir to žmonis tur łaikitis.

Ant nełaimes turime daug tokiu žmoniu jog ne užłaiko tokio priežodžio ir tiktai ne užmirszta sawo piżwo. Ir szen dien da randasi garsingi edikai, o senowes da łabeus židejo edrumas. Niekas to netiketu ka mums garsina senowes kronikos apie edruma.

Swidragelus, kuningaiksztis lietuwiszkas, teip buwo edrus, jog liepe paraszit saw kninga kukoriszka su wisokeis walgeis. Pietus pas jin tesesi per 6 adinas ir susidejo isz 130 walgiu.

Kokis tai szlekta isz aplinkines Krokawo supaszczewojo ant pusrit kepta gaidi, kurkina, žasi, kepsni isz jautienos ir iszgerinejo uzbona midaus ir uzbona wengrinio wino: teip walgidamas łaikesi gi 70 metu.

Kokis tai ponas isz Wołinaus redibos suesdawo pietus pasteluotus ant 20 diktu žmoniu.

Wienas prowininkas Pozna...niuje suwalgidawo penkis par...sziukus ant pusrit, o jago ne...turedawo noro ant walgio tai supaszczewodawo du kapłunus (romitus gaidžius) ir dwi pe...czenkas, werszienos ir jautie...nos.

Prusuose buwo edikas, ku...ris pawalges pietus suesdawo kapa kiausziniu kietai iszwir...tu.

Wienas mužikas Lenkijo su walge dwi kulszes jauczio ant kart, o Kaszubuose kaiminis kerdžius suwalge ant kart asz...tuonis gorczius szutintu žir...wiu.

Bagdonas, dwarokas Wosi...laus, suwalge kulsze awienos, žase, du gaidžius, kulsze jau...tienos, suri ir tris kepalelus duonos, pawilges gomuri su ke...tureis gorczeis midaus, o ant piet suwalgidawo 10 swaru jautinės kepsnies, 3 swarus werszienos ir 3 awinės keps...nies, kopłuna, žasi, parsza ir da wisokius prideczkus gerimu ariełkos, wino ir tt.

Kaime Marackuose, szale Kaztu–Rudos stacijos wienas stubelninkas, prawarde Alek...saitis susiłaižines karczemoje, gawenies łaike, suwalge 30 sil...kiu tiesiog isz baczkos, 60 kringelu iżgere kworta ariel...kos ir ałaus apie pora gor...czių.

Wienas lietuwiszkas bonkie...rius isz Luz paw. Suw. Wals. Ameriko, suwalgo ant kart kulszi werszienos, rukita kum...pi, bluda koszelinos, 12 paju, o ir ta wiska kas ant stało ira. Wiena karta suwalgi 12 gaidu...ku!

Sotik Diewe!!!

Ka norint Nori pirki

Ar tai Lencingeli, Ziegoreli, Žieda, Armonika, Klerneta, Fluta, arba kitokius daiguus, kol pirksi pas kitus, raszik in mus t-l-risiunsime Leakiszka Kataloga su abrozeiele, prisiunedami už 2c pacztine sztempa ir adresawokite teip:

NALEPINSKI Mdse Co.
1574 N. California ave., Chicago.

$3.97 DYDZEUSES PIRKINIS
Da niekados to ne buwo.

Skaitik! Wiena pluszine dežute su tikra mariu putu pipke ir cigarnicze wertes $5. Bekaas 50 cigaru wertas 10c wienas, satore werti $4,60 ir 8 pakeles tabako "Blow Boy" Mes siunczem tuos daikus C.O.D. ir dikai ant pažiurejimo. Jago nory tuos daiktus už okek ekspresmonui. Dikai! detuk del tabako jago mum atsiunsi $3,95 su orderiu. Raszik szendie! ba szitas pažiawimas tiktai geras per 30 dienu. Adresas

American Smokers' Supply Co.
315 Dearborn Str, Chicago.
Kaip raszisi tai sakik jog tu užejo matei apgarsita

Letuwiszkas Daktaras
P. M. Kusmo
375 Broadway S. Boston, Mass.
Jago kas raszis gromasa ant...ant rodos, tegul ...ideta marke usz 2 centus, o gaus recepta ir ga...a roda.

Senowiszki persakimai astrologiszki.

Astrologas wienas persaki jog budas merginos priguli no menesio, kureme gema.

Jagu gema sausije, bus protinga žaspadini ir tures gia...ra buda.

Wasarije, tai ira prie žmoniu linkus, mili sawo pati ir jausli motina,

Kowe, tai megsta daug kalbet ir su kožnu wisada bar...tis.

Jago gema Bałandije, mili swetimus wirus, piłna weju...nes patoga.

Gegužije patoga, meili ir łaiminga.

Sejos, menesije, staiga, jau...na iszteka už wiro ir lipni prie wisu.

Liepos menesije, gana pa...toga nes ne szwari ir łabai tin...gine.

Pujtes men., buna meili prak...ticzna ir gauna turinga wi...sa.

Rugseije, buna iszmiti ...a swetinga ir nog wisu pamile...ta.

Łapkritije, atwira dora ir meiłaus budo.

Grudije, bus daiłaus sztoło...akiwa naujenu ir suwis nepa...czedi.

Kandidatai in stona moteris...tes, priwało apie tai ne užmirsz...tie ir koł da ne sueis in druta pažinte su merga, kad dažinot pirma kokem menesije ira gi...mus.

PRIEPUOŁA!

Ne daleisk kad insisenetu! Ne zudink wilties!

Tawo liga ne ira neižgidinama ba daktaral taw teip paseke ir nog tawes atstojo, ir jokios pamaczios ne apłaikei nog lekarstwu kures emei, tai ne isz tos priežastes jog ne gali but iždidinto. Mes gwarantijem jog galim iždidint wysokes Priepoklas, Sz Wincento liga. Konwulsus arba Sztraukimai. Mes gwarantiem GREJU IŠZGIDINIMA WYSUOSE LIGOSE.

Mes iždidinom tukstanczius žmoniu, daugibe nesisenejusiu ligu, ir per daktarus pametas. Muso knigutėje "Allen's Fit Cure" ali rasi jog muso gidinimas ira greuczesnes. Mes duodame gwarancije $100 del to, katro mes ne galime iždidinti. Usz 1 kworin-bonka liekarstwu $3,00 usz 2 gwertas $5.00. Adresas

ALLEN MEDICAL CO.,
Washington & Water Sts, BOSTON, Mass.

MOTERS

Kenczemos ANT WYSOKIU MOTERYSZKU LIGU teguł tawa muso MOTERISZKAS PIGULKA ka greiczeu se iždido. nokite žine ir mus o me iždidinsime. Bakaukas ta pigulka turi but rejkalingiause nammose kad butu wisados ant wisokiu atsitikimu. Gromatas siaptibeje iztaikome

Bakaukas tu pigulgu ne paczta. $2.00

ALLEN MEDICAL CO.,
Washington & Water Sts, BOSTON, Mass.

Ka daugeu tai gereu

Mieriu moksliszku ira atidengimas teisibes. Juom daugeu apszwietos tuom daugeu pikto; juom daugeu mokslainiu tuom mažeu kalejimu. Nes pamatu wisiszko moralisz kumo ira tikine, ba be jos jokis mokslas ne turi wertes teip kaip joke auguole be szwiesone tarpsta.

GEREUSE UŽEIGA PAS
Juoza Lietuwnika
207 E. Center ull., Shenandoah, Pa.
Wietinei ir ateigei
Wisi Brolei Lietuwei
In ta pleisa nueikite,
Ałaus stikła iżgerkite!
Ba tai wieta užeinama,
Ne no wieno nepeikema

Lietuwyszkas agentas.——o
o——Katrie giwenate ne toli
SUGAR-NOTCH, PA.
O noryte pyrkt saw szipkorte arba sinnst pyningus in Lietuwa, tai nusyduokite pas
Jonchima Mroza.
Stuncze pyningus ir wysas dales swieto ir parduoda szipkortes ant gerei... siu wokiezku laiwu.
Priektam tary gera walgoma tawora pas kuri galite gaut pigeus pirkt, kaip pas kitus.
Apie tai ne užmirszkite, ne tik iž Szugernocz nes ir isz aplinkines. 12-1-93

Thurston's PILLS
Are perfect health jewels, never known to distress but intolerable to relieve. When everything else has failed to bring you relief for headache, biliousness, stomach and liver complaints, ASK FOR YOUR DRUGGIST for THURSTON'S PILLS. By mail 25 cents per package.

ago katras nusyduosi in
HAZLETONA
—(@)—
-:TEGUŁ UŽEINA PAS:-
A. SŁAWYCKA,
No. 37 WYOMING Ulicze ne toli dipo.
Hazletona, -- Pa.
Ten gali gaut gero gerimo, walgit ir nakwine o ir gers ruda wisame.

Ar nory turet czistas marszkines, kalnierius ir mankietas?
— Jagr nory tai nuneszk in —
Mahanoy City, Steam Laundry ant uliczios East Rail-Road ne toli Redingo geležinkeli. Skalbimas buna atweztas in namus ir nuweztai in ska...lbimoze. 9to13

SALIUNAS
J. ZABLECKO
MAHANOY CITY, — PA

Ten gausy wysokiu gerimu kaipo tai: Alaus, Mydaus, Rumo, Wino ir Ariełkos.

Cygaru ne gire ba tie patis gires

Lietuwiszka Restauracije
Jago nukelauji in Shenandori, Pa. o buni inaikias, tai nueiduokie pas
WINCA MINKEWICZIU
szale ponios Juodkolene- szale Lihai Vallos dipo ant kampo. Walgej ishai gardžej parteinoti, a nista gre,ta ir su sweczeje puikei apsejna 15-9-

Hej wirai pas
—: POWIŁA GUREWICZIU! :—
Ar nory iżgert gero ałaus? tai užeik in ta wieta o ne užmirszk jog ant Uliczios N White No 115 Shenandoah. Penn'a
Stykai dideli, gardu kaip gerai:
Gałwos ne skauda ne nedejuoji,
10.11.4 Tik esi linksmas ir saw dajnuoji.

Wienatins Lietuwyszkas
KREUCZIUS,
No 309 ir 311 W. Center
J. Jurkszaitis, Mahanoy City
Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai del civilnu nes ir del waiskawu. O werkoczius pasiuwa pigeu ne kaip židolei krome parduoda.
Wirai pas sawa sep-24 91.

Del Lietuwiu gereuse užejga pas
* Petra Zilinska *
Ant uliczios Main tarp dwi eju gele žinkeliu, Mahanoy City.
Ałus ir ariełka gera, o cygarai iz paczios Turkijos. 12-1-92

...ŁUS!
Nekur ... kaip pas
J.
Mah...
Ałus ...
reike ...
Ariełka ...
...ygarai

Jago užejsy pas Hirszku ko pyrkt, o norei łabai atsygert užejkie in antras durv
FRANK WHIRITY
Gerause ariełka parduoda po 50 centu usz kworta. 6-8-91.

Ar nory gaut roda?
R. P. Swank,
Laierys (abronca.)
MAHANOY CITY, - PA.
Offisas: buna prie paczto ant wyrszaus buczernes ...ikite pas jl en wysokeis rejkalais. 6-4-93.

Szałtas ałus!
Gardi ariełkele!
SALIUNE

Pomos Juodkojenes!
Szale Lihai Vallos dipo ant kampo.
Jago atkelauj istrikiu ar geležinkeliu, tai užeik o datirsi puikaus pri...emimo 13.9.4

Užsiraszik saw
"Saule"

Iszkirpk szita sugarlina ir siuok part mus o mes atsiusim taw gram paauksenota ziegor ir kligino awidolio, kuri gallpardnot usz $25,00 Jago matei kad wertas užmokekes spresmonui $6.50 o bus tawo. Szitie ira ant pawidalo t ka nukrie szt rubokai padudi nog $12.00 ligi 25.00 egwarantiti, ...a 19 metu. ...adekas ...wo pilna adres nuor...oki nori ar moteriszka ar wiri-zk. Jago no i per paczta, atsiunek $6.50. Dikai per 6 die i dipo im pasukauots ...ningeli su ...ozio ziegereliu ...ien ...a kostuoja ...ra rezo: Dec 2 1893. Kirtlande Bros. & Co.: Atsiunsk man kitu ziegereli už $6.50 Warpawen Ir wisi gire W. DUTCHER paranac, Mch

KIRTLAND BROS. & Co.,
62 Fulton Str., - New York.

"Missler" - Kolonije.

Bunama Dodge pawiete, Georgio, prie Southern geležinkeli.

Łabai geram klimate

Gera dirwa ant ukes, galima pirkt no mus po 5 dolerius usz akeri. Waisingoi ir augingoi kolonijoi po $ 4,50 usz akeri, ir ant 3 metu iszmokesties.

JAGO NORY PARENDAWOT

waisinga dirwa, tai randawojem po $ 1,50 usz akieri. Geros stubos 2, 3 ir 4 ruimai miestelije Missler netoli nog farmu, tiktai po 2, 3 ir dolerius ant menesio randos. Randasi taipogi ir wałgomu taworu sztoras, duonkepis, ekspress-offisas ir pacztas, perkam mieżius nog ukinitku pagał preke.

Preke deł norintiu ważiuot in kolonije "MISSLER'IO"

Isz Najorko in Missleri $12,00, ten ir adgalos $23,00. Ważiuojent wandeniu iszeina łaiwai ant 3 adinos po piet kožna petnicze. Nog Najorko in Missleri $25.00 nog Clewelando, Ohio; $25,30 nog Toledo, O; $22,80 nog Cincinnati, O; $18,95 nog Pittsburgo, Pa.; $25,70 nog Harrisburg, Pa.; $21,15 nog New Castle, Pa.; $27,25 nog St. Louis, Mo. Po kitokes informacijes apie ta gera kolonije, laiwakertes ir siuntima pininga in kraju raszikit pas

F. Missler & Krimmert, Bankers,
106 West Str. Central Building
NEW-YORK, N. Y.
AGENTU REJKALAUJEM 7 2-5

GERAUSE! GERAUSE UŽEJGA DEŁ Lietuwiu pas -P. A. DRAUGELI- Ulicze Grand No. 73 Brooklyn'e E. D.

Wietynei ir apinkinei!
Letuwei — geleiwej!
Pas Draugeli nuejkite,
Stykła ałaus iżgergite,
Ir ariełkos gardžies gausyt,
O no kurios atsygausyt;
Isz turkijos tur cygarus,
Dumai kwepe, rukit skau...
Wysi pas sawo kelaukit,
Su swetimais pasylaukit. apr. 16 91

-:- KANKINIMAS KRAŽIECZIU :-
PUIKUS ABROZAS.

Tosis abrozas priwalo rastis kožnam lietuwiszkam name ne dang kasztuoje, tiktai 50 centu už wiena, o už nusiuntima 10 centu. Kas ims antkart maziause tuzina, tai nusiuntimas nieko ne kasztuos 7.935

Pininga galit siunst per Money Order arba markem.

Mr. S. MACK,
82 Bond Str., - Elizabeth, N. J.

Permajna Adresso.

Suwiesz per 15 metu muso biuras buwo po No 119 W. Water uliczios Milwaukę; Wis. o dabar persine zem. Jago dabar noresite kada pas mus atsiłankit arba paziuret muso dirwos, tai atwazinokite ant stacijos Sobieski, Wis, ant geležinkelio C. M. & St P. randamasis muso kolonijose

Hofa Park, Pułaski, Sobieskii, ir Krolawe

ne tiesite sa Milwaukeje. Sobiesk je rasite kožna karta ne toli no stacijos pona HOFA arba muso agenta.

Wisiem tiem, kurie rasze inmus mete 1894 tai atsiuutem kningnte fermacijos ir kalendoriu. Dabartes weła atsiunsim ta kningute sikiu su

Kalendoriu keipo prezento

wisiem tiem kurie in mus atraszis. Dabar wisas gromatas, adresawokite

J. JHOFF, L. AND Co. Milwaukee, Wis

TAM. BUTKEWICZIUS,
AGENTAS SZIPKORCZIU

Nantice ir del aplinkines; iždudoa szipkortes ant gerasu druczeusiu ...iwu wisokiu kompaniju ...edže piningus pigeuse ...o Lietuwa, tiesog in namus ir gerause užmokauž ruskus rublus.

GROSER — SZTORYS

Dydžiauses ne kaip kitus ir łaiko szwiežiausus ir pigeusius wałgomus taworus.

noda teipos–gi pretelizkas ...ras del siwo wienžemiu ir už...t je jago pryreikie Wysy o wysy ejkite pa

Tam Butkewiczius,
No. 52 BROADWAY Str., Nanticoke, Pa

Tiktai prapiati tie juosius. Paprasta preke $35,00. Tiktai ner 60 dienu. Czisto auksa ziegoreliu ir 100 10 centiniu usz $5 95.

ISZSIUNTI PRE ŽIU A ir prisiunsk sawo pinu adresu. (ntsiuen iz sik ne ne rejkaia jem) o mes ala unsim per ekspres, ta ...ozo diena kada gromata apsakiesim 1 0 gers 10 centiniu cigarai 1 auksinis ziegoreli moteriszkas ar wiri-zkas gwarantita ant 20 metu. Dedi nazunet ant ekspreso o jago pasi daboje nrmokek $5,95 ir kasztus o ziegoreliu ir cigarai o tik tayo. ...e sa...rim muso cigarus prapistint tero žmoniu ir uszta teisingei paleidzem d...u ...ukaip 3 ba sukus su ziegoreleis. Jes užmokam ne ek ...oresa ir duodam pauksinotu ...ell jisai atsiunsi usz ankszto $ 5.95. su sawo ordriu. Raszikis szendi n Adresas:

Western Union Mfg. Co. 281 Wabash ave. Chicago.

Krautuwe
Arielku ir A...
—| PAS |—
S. J. MOCKAITI
224 ir 226 S. Main Shenandoah, Pa.
Apart to turi dydeli sztora su wysokejs pirkineis

"Dry Goods"
kaipo tai:
Wysokiu celkiu ant szlebiu wilnoniu ir bowelniu, skepetu ir skepetellu, petneszu, pirszti...niu, pancziaku,
wysokiu marszkiniu, apikakliu, mankietu, wysokiu nektaizu ir t. t.

Užsipraszo wysas moteres, idant ateitu in ta nauje kroma kureme parsy duoda łabai pigej o cejkei druti – ne susiguleja ir łabai puikus. Ir tai didele wygada deł moterelin, jog galt lietuwiszkai susykalbet. 15-3 93.

— DAKTARS —
D. C. T. WATKINS,
404 E. Center, Ull.
Mahanoy City, Pa.
Pabaiges mokslą Europoje ir Amerykoje, jago kam pryrejktu daktaro, tegul atsyszauke po aukszczeu adreso. Priek tam turiu sawo kocna aptieka

Pigiauses už wisus!

Muso susypažinimas su tawim ira itinai o kapri itadam tai iszpildam. Per 60 dienu mes pardawiasim szita tikrai 14 prabos szita Auksini Ziegoreli pata užsi-ukamas ir su tikru Arem can Widurele usz $7,25 is Ka pas ziegorninka rejkstu užmoket $25.00 Szitie ziegorelei tur garantinius "Dueber" liktus gerousiosz wisol Amerikoj o telpos-gi sinu czem sikiu ir gwarancia ant 20 metu. Szitie ziegorelei iszlajkis ant wiso tawo amžio o nera cera usio kad łaik gereu laikitu. Atsi-nek sawo adresa, iszkirpk szita apgar-lninu ir atsiunsk pas mus o mes taw atsiunsim tas ziegoreli dikai agt nažiuros. Jagon pasiduobos ne esi priewistas moket ne wieno cento. Jago atsiunei mum 50 c. su sawo gromata tai mes taw atsiunsim grazu 14 prabos auksini lencugeli, wertas $3.00 arba atsiunek mum $7.25 ant ziegorelio per money order arba registrawotoje gromatoje o aplaikisi lencugeli dikai. Ne lauk tiktai jaszik ka nobrikziause, ant adreso;

RED STAR WATCH Co
315 Dearborn ..., Chicago

Juozo Mockaiczio
LIETTWISZKAS SALIUNAS,
MAHANOY CITY, PA.
ant uliczios W. Pine name Gormano ten gali gaut szałto ałaus ir wisokiu ariełku. Ira tai geriause užejga deł Lietuwiu. 22-3 94

:::: Lietuwyszkas Daktaras ::::
J. SZLUPAS,
pryima ligonius kožna łaika ir duoda rodas deł kožno kuris tik iž kur per gromata atsyszauke. Tury offisa,
No. 425 BIRCH STR
Scranton, Pa

SZALTAS IR SWEIKAS ALUS
Czista rugine ariełka,
Ir gerł cigarai randasi pas
J. Skritulska
ant ul. S. Main No 208 Shenandoha, Pa. Ten apart swetingo priemimo, gali gaut ir prieteliszka roda. 22—6—93

DYDZEUSES LIETUWYSZKAS
KORMOSIAS
Antano Danisewiczeus
MAHANOY CITY, PA.
Wyskogausy, kaiptenai nukelausy
Miltu, mesos,
Cukraus kawos
Ir wysokio ganna taworo,
Kožnas pagal sawo noro.
Kožnas zino ...giwena,
Tai to ne reikia kaikt, gana.
jan 29-91.

Lietuwiszkas Sziauczius
Fr. BALNIUS Mahanojuje
Turi szepa ant uliczios W. Center, No. 507 siuwa naujus czebatus ir czewerikus, o taiso daug pigen negu kiti. Kam stuwa apiwała tas ne gali atsigirt. Pas sawa! pas sawa. 4-10 94

Daktaras
A. P. SELIGMAN.
Giwena ant uliczios Cattawisa No 11
Gido ka nogrejczeuse ir pigeuse, ejkite wisi pas ji ba tai gereuses daktaras ka ira aplinkineje.

LEHIGH VALLEY RAILROAD

Traukiejo iszg Nove 18 1894

☞ Pasażiereiważuojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo antulicios; Foot of Cortlandt arba Derbrosses uli. [Pennsylwanijos feros (laiwelio.]

Del norincziu ważuot pasażierinio treinu, ai ejna tame laike ir in taises wietas: In Penn Haven, Junction, Manch Chunk, Lehighton, Slatington, Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Philadelifija Weaterly, Delano ant 6.17, 7.52,9.30, iszrit, 12.55, 3.11 po piet. In New York 6.17 7.52 ir 9.30 iszrito, 12,55 3.11, po piet

In Hazletona, 6.17, 7.52, 9.30 ir priesz piet ir an 12.55, 3.11, 5,42 ir 8,23 po piet.

InWilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly ir Elmira, 6.17 ir 9.30 isz rit ir 3.11 ir 5.42 po piet,

In Rochester, Buffalo ir westus ant 6.17, 9.30 isz rito, ir 3.11 5.42 po piet.

In Scranton 6.17, 9.30 ir presz piet, 3.11 5.42 ir po piet

In Raven Run, Centralia, Mt Carmell, Shmokin 8.50 ir 10.50 isz rit, 1.16, 3.55 8.07 ir 9.00 po piet.

In Sunbury ir points on Penna. R. R. 10 50, isz rit, 1.16 ir 3.55 po piet.

In Yatesville, Shenanadoah, Girardville, ir Ashland 7.30 8.50 ir 10.06 isz rit ir 12.30, 1.25, 3.55, 6.30 po piet

In Delano 6,00 6.17, 7.52, 9.30, 11.19 isz rit, 12.55, 3.11, 5.42, 8.23, 11.08 po piet.

In Buck Mountain, New Boston, Darkwate, St. Clair, Pottaville ant 7.52 ir 11.19 priesz piet 12.55 3.11, 5.42, 8.23 po piet.

NEDELINIS TREINAS.

In Park Place ir Delena 9,03, 11,03 isz rit, 12,45 3.10, 5,12 ir 6,30 po piet.

In Lofty, Audenried, ir Hazleton 9,03 isz rit 12,-45, 3,10 po piet.

In Shenandoah, Lost Creeck, Girardville and Ashland 9 19 isz rit 12,15 po piet.

In Szenadori tiktai 8,42 isz rit, 1,55 ir 6,20 p.piet.

In Shenandoah, Raven Run, Centralia, Mt. Carmel ir Shamokin 6.32 isz rito ir 2.27 po piet.

In St. Clair ir Pottaville ir in kitas szales, 5,42 9.03 9-19 isz rito ir 2.27 po piet.

In Wilkes—Barre, Pittstona ir pakelije siaciips 9,03 isz rit ir 3,10 po piet.

In Wilkes—Barre, Pittstona, Sayre, Rochester, Buffalo ir in Westus 9,03 isz rito.

In Philadelphia 12,45 isz rit, ir 3,10 po piet, ; - 9,03 isz rit ir 12,45, 3,10 po piet in New York tiktai

Rollin H. Wilbur, Geralnas Supredentas — **Chas. S Lee** Gen. Pass Agt.

A. W. Nonnemacher, Ass'. Gen'l. Pass. Agt. South Bethlehem, Pa

PAMILIJOS IR EMIGRANTAI KURIE WAŽUOJE IN WARARIUS, greiause ważuot ant LEHIGH WALLEY GELEŽINKELO, pigeuse, greiczeuse keles in Cleveland, Cincinnati, Detroit Chicago, Omaha, Sant Francisco, Indianapolis, Lousville, St. Louis, Kansas City, Memphis Nasville, Mobile, New Orleans, ir t. t.

Geriause dażiuri dalgtus (baggage) usz kuruos duoda czekius ir ant to paties, trejno prystato. Jago norit in kur ważuot tai pigiause parduoda tykietus ta kompanije. Apie wysa informacyjes ejkite pas:

A. PALMER. Agent. LEH· VAL. Mahanoy City, Pa.

SZWENTA GAWENIA

o ira katalikiszkose bażnicziose inwesta iszkelminga nobażenstwa

Graudu Werksmu

Jago kas da tos puikios kningeles ne turi tai gali gaut redakcijo "SAULES."

Kningele toji kasztuoje tiktai

15 Centu

su nusiuntimu.

PAS

MILAUCKUS

GEREUSI TAWORAI UŽ PIGEUSE CZIENE.

Szita menesi gereu jau pradejo dirbtie nes da wis dewinis centus nu musza no dolerio, usz tai mes pigeu parduosim wisokius daiktus wiena cziene usz piningus, abiejuose sawo sztoruose o kad pigeu p[illegible]awem per pereitus dwiejus metus ir ne reik pri mintie ba ta jau kożnas żino. Dabar apłaikem antra

TUKSTANTI BACZKUCZIU SILKIU

gereusiu kokiu da ne buwo szitam mieste. Wiena baczkute werta daugeu kaip kelios prastu.

CZISTU SEMENU Aliejaus

18 centu kworta.

Kwietinei ir Ruginej miłtai niekad da teip ne buwo pigus kaip dabar. Użpraszom wisus atsiłankit pas mus

MILAUCKAI { 108 East Center ir 117 South Main uli

Uzejnama wieta pas

Karo. Waiczuli,

Szale Redingo dipo, Shenandoah

Jau tai ne wienas sake, jog tam salune gereuses alus, skani arielkele ir puikus cigarai,

Kożnas gali użeitie, Stikła alaus iżgertie, O nesigalies 11.14

Wienam didokam mieste už Pittstono giwena wienas pusgalwis, pacziuotas, kuris diena ir nakti peszasi su sawo pacze. Wiena karta usiprasze sawo szwogeri in swecz us ir kada atejo rado abudu girtus, tai toji girtuokle paeme szłuota ir szoko ant sawo brolo. Waikinelis noredamas atligint padukusios kates, spire in pa dugne su koja, o boba wikst ir parwirto ant żemes. Tai taw welne rarotos!

Pats pamates gulinte boba, szoko ant waikino, nes tasai kaip lideka isz kutulo, teip jis isz grinczios iszsmuko ir pabego. In kelinta diena kokis tai kitas waikinelis atejo in ta grincze, rado boba sedincze gir ta pas pecziu ir tai tas waikinas tare:

— Ar jus ne turite kiek gu zes?

O boba ant to:— Tai we, atejo pas boba ir da praszo gu zes!

Wienok atsikele apswaigele ir kaszin isz kur atnesze pleczka gużutes, o kada iżgere po czierkele toji boba pradejo ta wira grabalot. Tas, kaipo doras waikinas pradejo szalintis no tos kekszabobes. teip toji paszauke sawo wira ir wiena burdingieriu, ir ta żmog-li sumusze teip jog ir szendien szonus gele.

Ne senei kuningas kaledoda mas su zakristijonu atejo in ta grincze, tai usztiko abudu girtus ir ta boba jojente ant sawo wiro.

— Arba da ka, ant Providence iszejo wienas żmogelis in darba ir paliko pacze łabai [illegible]

Ant burdo pas ta bobs ne gali niekas iżbut, o ipatingai dorus waikinai, ba ne tiktai piningus nes ir isz wisoko api plesze.

O rupużes, ne pris titos keles!

Arba kaip toji torielake: nemoka ne ska tit ne potereus ir norint nuetna in bażnicze tai kaip warna ant kuoło tupeda ma teip ijje dairosi.

Juk weluk ts Baltimorine isztrina eitum in sztebeli ne in nama Diewo! Pamatisi kaip kada welnes nutweres už nosies gałwa nusuks ir kur in sena brusta inmes.

O tu surugus kazokine kekszе!

* * *

O—gi ar jau welnes insisuko ir in Lewingstona? Wenoje grincziojo ana nedele buwo krikszt inos pirmeuse kudi ki pakriksztijo bażniczioje su szwentu waudeniu, pagał prowa bażniczios sz., bet ne gana to da krikszt ino per pora dienu su ariełka ir ałum prie welniszku ceremoniju tai ira pliwoniu ir cipimu; ne żuredami ant szwentos gawenios parsiga beno ir czirpika su smuku ir teip kaip arklei spardesi. Wisi piktinosi isz tokio pasielgimo per krikszt inas ir da łaike gawenios.

O jus Indijonai! kiba jau su wis ne turite smegenu guogese. Kad jus ir paralei! darot sarmata del wisu doru żmoniu.

* * *

Da karta griżkime in usz Pittstoni in ta didoka miesta. Tenai randasi żmogelis truputi didesnis už bezdzionka, swere 50 swaru turi auses nugrauztas no utelu, ba łabai pu k i užaugintas. Koki łaika giweno Anglijo ir atbizdino in Amerika. Turi rudus płaukus ir akes raudonas. Tai wireli ne ira tos dienos kad sawo paczios kaip szuo ne grauztu. Turejo pas sawe ir p[illegible] duktere, tai tòji nebagele [illegible] galejo iżbut, pas ta be[illegible] pa-zauk gaiwała, ba [illegible]tu, o Juanas pak [illegible] ir [illegible]ari smerti. Ne jisai, tiktai [illegible] priesz Diewo. Tu jin ant pilt[illegible]

[illegible] tonch mano prisiegoti [illegible] gawo sumaszita prota ir turejo iszeit pas kitus ant tarnistos.

Tenais welei. tam peczen namo ka tas bezdżionka buna juodas Indijonas, didelis kaip pagaiksztis o turi pacze pusantros pedos augsztio, ira tai garsinga trejcke da isz Lietuwos, na ir sz cze iżdaro pusetinai o ir ta utelu nenugrauża buntawoje priesz jio pacze ir wisaip apkalba. Tasai neużauga pas kui parejas in grincze girtas sawo pacze grauże kaip kirminas.

Ne daritum tu neużauga juoku ir ne kłausitum to Indijono paczios kuri tawe suwis ištaksuka pawers. Wargini ta biedna pacze ir wisaip ant jos iszradineji, nes pamink, jog kaip pati bus priwersta tawe pamest tada pabaigs uteles estie.

* * *

Każin ar tai tiesa. Wilkes-Barre ira wiena pora kuri teip turi geras szuerwes, jog per keles warsnas su uodże katroje grinczioje słus randasi Per szwenta Juoz pa wienas wiru kas iszprowijo warduwiu balu ka, na ir toji pora wiras su sawo boba ne prasztì atsiwitko ir prowijosi słaus. Na ir dawe kelis stikłus. Nes gali ai tokius girtuoklus prisotint? Kada wirai pamate jog pragraniu ne prapils, iszmete abudu łaukan. — Ir trauke namo blaudami kaip ožei ir kumsztom grumodami. Jago kożnoje grincz je tokio swetagumo datirtu, tai ne reiketu wal kiotis po grinczes ir jeszkot diko gerimo.

Na tai bus ir gana kitu kartu daugeu paporis u

Juso Taradaika dede.

Ar nori iszsimokint angelskai?

Jago nori, tai pirk saw priesz Nau je meta kningele lietuwiszkai su anglałsku, o kasztuoje tiktai 50 cen.

Paskubink ir raszik tuojaus pas M. Miukus, 205 E. Center Str. Shenandoah, Pa.

☞ Gali wietoje piningu iszpirkt ant paczto, „Money order" ir ta prastoje gromatoje siunst, arba pacz tinem markem.

Zines wietines.

—:o:—

¶ Darbai gerai eina, piningu bus.

¶ Turime inwales Draugi-czu, bet apie Welkine zobowele niekas ne mislina.

¶ Katrie ne turite p[illegible] nio popieru, tai pasrupinkite, o rudeni gaus te priesz riukią prezdento pinus popieras. Imkites wirai, o tuom saw warda pakelsime!

¶ Protingi wirai eina in wakarine mokslaine mokintis. o girtuoklei trankosi po karczemas.

¶ Kaip girdet tai ketina susitwert teatriszka kuopeli. Padek Diewe!

¶ Orkestra sz. Cecilijos gawo nauius grajus Owerturas Serenadas ir bażnitinius wisokius hymnus.

¶ Subatoje buwo Readin go pede, tai truputi żmonis giwawo.

¶ Jago ka norime pirkt, tai eikime pas mus lietuwiszkus biznierius, ba jau turime wisokiu. Tegul weluk muso tauteczei uždirba ne koki teisuoczei. Szełauk su smirdeleis!

¶ Kożnas szwiesus Lietuwis skaito łaikraszti ir daug isz to naudoje o ir centa užczedina. Tamsunai nieko ne turi ne gałwo ne kiszenije.

¶ Paserbskas turi darbo in wales ir puikei drabuži pasiuwa.

Pasninkas už-jo, daugelis kataliku pilddami prowa Bażniczios sz. pasninka užłaiko, tai jago kas nori pirkt cziato aguonu, kanapiu, semeniu ir tt. wałgomo aliejaus, tegul nusiduoda in aptieka pono Hagenbucko Pigus, gardus ir ne smirda.

—2—5.

¶ Lietuwiszkas daktaras su didelu pasisekimu gido ligonius, o pora ir no smert smoina, o k[illegible] butu! O ar d[illegible] kudikio? – pakłausi a[illegible]

— Ne nupelnewa [illegible] disdama pakiałt akiu [illegible] telninkui, o Migueius net [illegible] Pustelninkas pamisli [illegible] kuris pig[illegible] sus ir teisingesnis. Juk Wilkes Barrije graborto ira łowales.

Tieja wisi ka dabar ne turi piningu ant kningos, Tukstantis ir wiena naktu," tai mes del Jiu pałauksime ant tolsus usz ta paczia cziene (preko) igi ł ikai pasitaisis, o be piningu ne galime leist ba tai didelis baderis

Gromatos isz Union City, Apollo ir t. t. bus kitam numere.

Ant. Jurk... isz Chicago Jago iszpirkai „Money Order" ant paczto, tai prisiunk mums prasto gromato.

LIETUWISZKAS DAKTARAS

Misewiczius,

Mahanoy City, - Pa.

Ne senei pribuwias isz Lietuwos, gido wisokias ligas, kaipo tai: dusuli priepudas, [illegible]ndeninia liga, skaudejima gałwos, płakima szirdies, reumatizmo sopulus, skaudejima akiu, ausu, gerkles, szazus ir dederwintas, drugi, nerwu ligas ir wisokias widurinias ligas.

Dr. Misewiczius tam trumpam łaike iżgidi tokius ligonius, jog kiti daktarai ne b wo sztant iżgidit.

O kas ira łabiause, jog su kożnu gali susikalbet, tai ligonis gali be tłumocziaus sawo kentejimus papasakot.

Offisas ant uli. W. Center No. 537.

NAUJES SALI NAS

M. Jasukewiczius arba Kebiczius

Mahanoy City Pa.

Užpraszo sawo pażinstamus isz Mahanojaus ir aplinkines at łankit pas mone ant gero alucziu, arielkeles ir kwepanczius cigarelu o datire puikaus priemimo. Teipos-gi randasi ir pool-tebella del zobowos. Giwena ant E. Center ulezios skiepe uzsukant ant Redingo dipo. 3-23-5

$1800.00 GIVEN AWAY TO INVENTORS.

$150.00 every month given away to any one who applies through us for the most meritorious patent during the month preceding.

We secure the best patents for our clients, and the object of this offer is to encourage inventors to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public the fact that

IT 'S THE SIMPLE, TRIVIAL INVENTIONS THAT YIELD FORTUNES,

such as the "car-window" which can be easily slid up and down without breaking the passenger's back, "saucepan," "collar-button," "nut-lock," "bottle-stopper," and a thousand other little things that most any one can find a way of improving; and these simple inventions are the ones that bring largest returns to the author. Try to think of something to invent.

IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.

Patents taken out through us receive special notice in the "National Recorder," published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interests of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins our $150 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.

All communications regarded strictly confidential. Address

JOHN WEDDERBURN & CO.,
Solicitors of American and Foreign Patents,
618 F Street, N. W.,
Box 385, Washington, D. C.

☞ *Reference—editor of this paper. Write for our 50-page pamphlet, FREE.*

Smulkmenos.

Ciesoris prusinis d. 26 kowo kelaus pas sena Bismarka in sweczius

* Ant salos Kulos kuri prigoli prie Iszpanijos, pas kelsałuoczei ant rando iszpiżko. Peresi gerai ir nenusżaipszowo.

* Palei upe Rena Salmuede explodawojo 40.000 swaru dinamito kuri dejo in łaiwas „Elizabet." Wisi žmonis, ka dirbo prie to, likos sudraskiti. Łaiwas teiposgi dingo o kitas szale stowintis sudegi. Aplinkineje daug namu sugriuwo, o łangai aplinkui 5 miles tolo suteszkejo.

* Anglijo szia žema konis milijonas darbininku ne turejo darbo. No meto 1867 nszwenti tiek darbininku, kaipszi meta.

* Randas iszpaziszkas iždawi prowa priesz suda wajauns redaktoriams gazietu „Justicia" ir „Ideal" usz tai, jog peiki apsiejimus aficieriu.

* Szitomis dienomis, karalus graikijos priiminejo amerikoniszkus aficierius no łaiwo „San Francisco."

* Tas dejosi Galicijo. Kaime Rzesawe, wagei pawogi szinkoriui 6 žases. Pawogia ne žinojo ka su ijom darit. Wienas isz wagiu isiławinias biegłume, inneszi taises žases in karczema ir tam paeziam židsi pardawi žases po wiena guldena už wiena. Židas matidamas, jog žases wertos mažiause po 2 guldenus, tuojaus už mokejo ir da ariełka pawieszino; o kaip židas perpiko, kada ant ritojaus apsižiurejo, jog pirko sawo łocnažases, – net pelsus saw rowi.

DAKTARAS

J. H. Hagenbuch

Mahanoy City, Pa.

Gido wisokes ligas greit o ir turi sawo łocna apteka kurioje randasy lietuwis su kurio galit susikalbet, aptieka buna ant Center uli 3-28-5

Augustus Weberis,

Sudzia pakajaus, arba Skwajeris.

Jago kas turi koki rejkała, tegul nusiduoda pas ji. Giwena ant *W. Pine uli, No 26 Mahanoy City.*

WRAI! WIRAI!

Kurie norite saw parsisiusdictie łaikrasztius isz Tilžo) (isz Prusu) *Ukininka* kuris isszeina du kartu per menesi ir *Varpo* kuris iszeina kas menesis, gaunate uz *2 doleriu* abudu łaikrasztius per wi-us metus su prisiuntimu kur rastte iwaires žines isz sawo Tewines Lietuwos bei teip dangel wisokiu naudingu žiniu: Prie *Ukininko* kožna menesii iszeina priedas su labai gražiais skaitimais. Noredami parsigabentie saw minetus łaikrasztius arba ir wisokiu kningu ir kninguczių pasiskaititie geriause, ira piningus siunst registrawotose gromatose, amerikoniszkais doreleis, ant tokio adreso: 24-1-5

Mr. M. Noweski
Tilsit. Ostpreussen) Germani

Pajeszkolimai.

Asz Marijona Łaukaitieni, po tewu Radauckiute, pajeszkau sawo wiro Juazo Łaukaiczio. Jago kur buna tegul ar jisai pats ar kas kitas daneszа ant adreso:

Mrs. Mary Łaukaitiene, Bax 3
Mapseh, L. I. N. Y. 10-12

Asz Salamonas Jurgłaitis pajeszkau sawo draugo Juozo Barniszkio, isz Suw. gub. Pilwiszkiu par. Jurszu kaimo. Jagu kur buna tegul jis pats ar kas kitas małoningai dane za del

Mr. S. Jurgełaitis
51 Empire Str.
Wilkes - Barre, Pa.

Kur buna Stasi ir otr s Žiurel, jie ira mano pusbroleiai, 10 metu Am rike, abudu czion apsipa czewo [illegible] irma giweno Clevlande, bio paskul persikeli in Elmira. [illegible] sena laz [illegible] Starap. paw. [illegible] Batbieriszkiu, kaimo Kuningiezkiu. Tegul jie patis ar kas kitas daneszа ant adreso:

M. K Žiuris, Bax 667
Torrington, Conn.

ANT PARDAWIMO

Szale Mahanoy City, Locust Valley 4 milios no miesto randasi ant pardawimo iždirbta ir iždawota farma. Sodas puikus 3 akerei – isz wiso 60 akeriu 60 iždirbtu ir 30 margu jauna girre.

Preke ne angszta, o priektam palteka wiengiwulus ir uklezkus padarus o ir su wiesaie jewais koki tik randasi, o ir wisokios masinos, kulemos, pjaujuos. Geras ir sweikas vandens. Kas noretu pirkt, tegul nusiatiuoja ir apžiuri, o katras nupirks, tas džiongeis.

Tegul dažino pas
Winca Wreczinska
Mahanoy City, Pa. 12—16

Randasi pecz us kukno su hteriu maszina del siuwimo ir wisi kuknuei daigta ir nekurie in stuba. Kas nori pirkt tegul nusiduada ant adreso:

201 E Mahanoy Str.
Mahanoy City Pa. 12—16

Wienatinis Lietuwiszkas Saliunas

Sta. Aniołaucko

Sills Hill, Pa. ne toli Audenried.

Ten wysko gausi, jago nukelausi. Randasi taipos gi puikl didele sale del wisokiu żbowu ir miting Puikus pryemima datirs tas, kurye tiktai in tau wnietausiduos. aug-10-93.

WE HAVE NO AGENTS

but ship from our factory at wholesale prices. Ship anywhere for examination; pay freight both ways if not satisfactory. 100 styles of Carriages, Harness, Harness. Send 4c. for 112 page catalogue. ELKHART CARRIAGE & HARNESS MFG. CO.,

No. 11895 $35. W. B. Pratt, Sec'y, Elkhart, Ind.

Garsingas ant cielo Swieto!

DAKTARAS

HAM

Kuris tur 25-metine praktika.

Gido wisas ligas usisenjuses, kaipo tai: Tsoszima, priepuolus, peralžiu, dusuli, wandenine liga, rumtizm, skaudejima gałwos, aus, akiu ir nosies, ligas widurtu, gerkles, krutines, pusles ir szlapuno, drugi, szazus ant gałwos ir kuno: ligas gumbo, užłaikimas menesinius, kraujetekius, bałta tekius, newaisinguma moteriu, sopulus po gimdimui; sutinimus, wotes, neužgido [illegible]as wotes ant kuno, tože ligas žarnu, gelima strenu ir peczių; płauti, neuralgije bronchitis, nupuolimas no koju [podagra), niežus, už uždema smegenu, riebuma, ligas pusles, parkus, weži, dieglus iždžiuwima smegeniu nugar kaulije, nupuolimas koju, džiowa, liga kepeniu ir inkstu, karszt lige timus, wisokes widurtuose kirmeles, daderwin s ir tt ir tt. Gido, moteres waikus ir wirus. Jago žmogau sergi ir kenti sopulus, pameti wilte ižgidime, nusiduok tuojaus pas daktara Hama ant rodos. Daktaras Hamas pažins kožna liga ne klausdamas ligonio apie nieka, Tukstantei žmoniu isz Ameriko ir Europos su dekomis [illegible]rimens warda d ktero Hamo ir pažiestamoms sinlineje ba jisai **IZGIDE TUKSTANTIUS ZMONIU,** kurie iłgus metus kentejo o kiti daktarai ne galejo iżgidint.

Ligonei szaukites pas daktara Ham tai jisai jus gales iżgidint.

LIGOS PRIWATISZKOS

Wiri-zkas [ar moteriszkas ar tai gautes no kitu ar usz kalte tewu] gido ka gereuse, greitai ir gwarantije, jog niekad ne sapsinajins. Jaunikisczei kurie nesisaugojet sawo pasżelusiu darbu ir kenczete no to, tai nebijokite nes ka greiczeuse nusiduokite pas Daktara Ham. Ne reike sarmattitis tiktai gidintis ba wil kinimas tokiose ligose patrauke werksminga pabaiga ant atelnaužes gentkartes.

RODA USZ DIKA! Dr. Ham kožnam duos roda už dika. Ne reikałaje teipos-gi užmokesczio isz wir-zaus, tiktai ka da ligoni iżgidins; ligonis tiktai užmoka už giduoles. Apraszikite liga, paduokite amži ligonio, pri-iunskite gromatoje biskuti płauku ne gałwos ir du centu pacztine marke. ta gausite tuojau atsakima. Galite raszit lenkiszkai, angełskai arba wokiszkai.

Adresas tokis:

Dr. C. B. HAM,
Box 34 Toledo, Ohio.

PIRMUTINE LIETUWISZKA

MESINICZE,

(BUCZERNE)

Jono Traskaucko,

601 W. Pine or C Mahanoy City, Pa

Szwieże mesa galwijine, kiauliena ir awine.

Wisokios rukintos mesos, kumpei ir diaszros ir wisoki mesiszki laigtai. Pas sawa moteres o ne pas kittauczius. 7.35

AR TU ZINAI Užsymokes jum raszit pas BENATINE MEDICAL Co. mes uždika pasakisim k ikia liga tury. M eso dr Jane M. T. Hannum ira wiesvatinis gato indijonaszku gidin tojum ir kitos firmos ne [illegible] jokios priekabos prie jio. Wysa sawo giwsti per a jdo erp indijona renkant wysokius szaknis ir augnolas ir kurias kožnas żino jog liekarstwos tos diotos nog Diewo del žmonis. Gidino tas daktaras jau 50 metu žmonis su nejgesaszitinis greitumu ir kažnam nu szirdiej apsakis ant jowo klausymo dikai Daktaras to ne daris. Ar užsymoka gi tuojau nuket už kožna atejima 2 arba 3 dolerius [illegible] isz giduoles pasakinam mocet. Dr. [illegible] Garsingas Szakuin Daktaras

Gal Tawe iszgidint? **BENATINE Medical Co.,** **308 Woodward Ave Detroit Mich**

DIKAI Grażus 14 prabos paukszuotas zieloreli del kožno atitiojans szito ka kraszto. Iszkirpk szita apgarsinima ir prisiunsk mum ir su sawo adresu o mes taw atsiunsim szita zieloreli wertas $2.75 ir atsinczem gwarantije jago ne pasidabos pertraukt mes o tas galiprisiun t atsal o jago pardoses 6 tai mes taw wiena dowanosim, atrasizk ir ta ba tiktai par u sim per 60 dienu tuos ziegorelus.

Adresas:

The National Manufac'g & Imp rting Co
334 Dearborn Str, Chicago, I'll,

Gereuse turi walgoma tawora

— SELWESTRAS BALTRUSZAITIS —

400 E. South Str, Wilkes-Barre, Pa.

Wisi priwało remt ta glara žmogu ba tai ira tikrai szaunas žmogus, 28-2-95

Wienatynis ant swieto

LIETUWISZKAS FABRYKAS

CYGARU

Kazimiero Baczkausko, Freeland, Pa.

Dyrba cygarus isz gereusiotabako per ka turi gardu smoka ir bornoje ne prykarszta.

—NAUJES UŽDEIJMAS—

Mahanoy Butter Co.,

— parduoda —

Gereuse Ohio Swiesta	20c už swara	
Swaicarskas suris	20c	"
Goshen cream	13c	"

o du swarai už 23 centus.

Taiposgi dastatem orderius in namus ir del sztorninku.

207 East Center uli.
Mahanoy City, Pa. 24.1.5

Mahanoy City,

iszdejo dydeli skloda kurtame tai pinasy wysoki grabai

ir drapanos rejkalingos del pałajdojmo nebasznku Pujktos karletos del sandinimo. Wysada su tajs rejkałajs praszau pas mane atsyłankit

W. Traskauckas

605W. Center U li, Mahanoy city Pa

WIENATINE LIETUWISZKA

Traktijorn

Ameriko.

No 309 & 311 W. Center u

Mahanoy City, Pa.

— PAS —

-: J. Jurkszaiti,

Ar nori iżgiart gero alaus milžiniszkai stikła? Ar nory geros arielkeles? nori parukit kwepenti cigarlt? nori butie priimtas kaip žmogus ałło but priimtu ir paguoduotu? go nori, tai užeik in wienatine lietuwiszka traktijerne.

Ten linksmai łaika praleisi
Pimingu daug ne iszleisi
Ir linksmai pasikalbesite,
Ne sirgsite ir ne stenesite.

KREUCZIUS

P. PASERBSKI

425 W. Mahanoy uli, *Mahanoy C*

Dirba puikius drabužius pagal [illegible] jause neszine, iž pujkios gelumbe korto, o ir daug pigeu negu kur tur. 7-3-5.

....PUJKUS SALIUNAS....

P. -:- NAWYCKO

MAHANOY CITY, PA.

Kas užejna datire puikaus pryemi[illegible]

Randasy ir puikl SALE del mitynga ir [illegible] Taipos-gi randasy pool tebella del zobowa

Wysy meginkite pas Nawyc[illegible] atsyłankit o to nesygajlesyte.

14 Prabos

PAAUKSUOTI

Iszkirpk szita apgarsinima ir prisiunsk mum ir su sawo adresu o mes taw atsiunsim szita ziegorell per paczta pas pažinejima, gwarantinima ateisaing 5 meta ir lencugeli ir t pasu. Jago taw pasidaro užmokek $2,50 o tas [illegible] ra labai gražei padaba ir gerouse czesa [illegible] szuo ir tikta ankes. [illegible] kio tuojaus, szendien

The National Mfg. Importing Co.,
334 Dearborn Str.
Chicago, I'll.

Ar nory iżgert szałto alaus ir gudzios ariełkeles? Jago nory tai užejk pas LIETUWI,

Winca Żardecke

513 W. Centre ul. Mahanoy City Pa.

Stykłai milžiniszki ariełka rugine, garai turkiszki, o priek tam gerožmogus ir prietelis darbininku. A[illegible] gis buna pujkei priimtrs ir su atv[illegible] szirdze 15—11

Naujes Lietuwiszkas

SALIUNAS

ANTANO BELSKI

PRICEBURG, Pa.

Kas tik pas mane atsiłanko teipmu kaip sawo broli. 24.1.5

Pigus maistas

arba

PIGEUSE PARDUODA UŽ PINIGUS WISOKI WAL[illegible] TAWORAI PAS:

M. Wroczinska,

539 W. Pine uli. Mahanoy City,

MYLTAI, KAWA, ARBAT

CUKRUS, SWIESTAS

r ko tiktai kas ko rejkalauje gaus pas mane das Wagneri. 16-8-95

STEM WIND & SET LADIES OR GENTS SIZE

TIKRAS Amerikoniszk

szkirpk szita ir a[illegible] mus su sawo pi[illegible] resu, o mes taw sia[illegible] DIKAI ant pasiur[illegible] GERESNE ir tika[illegible] MERIKAN widus[illegible] 20 metu gwarantu[illegible] iszrodo kaip sukas[illegible] wertas, tiall pakin[illegible] ekspreso, o jago [illegible] bus užmokek $7[illegible] ko, [illegible]tsiunsk [illegible] wo ordeiu ant [illegible] lencingelo werta [illegible] arba atsiunsk $7 [illegible] laikis lencugeli [illegible] jago pasinori [illegible] taisplaikisi WIE[illegible] KAI arbajago pe[illegible] priežasta lifa pa[illegible] ADRESAS

ROYAL MFG. Co.
Dept 59 Unity Bldg., - Chicago,

NAUJES LIETUWISZ[illegible]

SZTO[illegible]

-: A. Matuszewicz

zale p. Zablocko, kre[illegible] si wisoki wałgomi szwieži taw[illegible] tiktai gera gaspadine rejkałauje

Atejkite wysy, Jauni ir seni | Moteres ir mergeles, Wysos skajstes lietjeles.

Wienatinis Lietuwyszkas Sa[illegible]

WINCO SKINKIO,

GIRARDVILLE, - P

Ant uliczios Parker. Kas užeje, neeyg[illegible] atsiciurs szalto ir gero alaus, swejkos ar[illegible] laral su kwepenczių dumeliu, Wisi w[illegible] 91-4-93

Lietuwiszkas Mesininkas

BUCZERI

Jurgis Janulewic[illegible]

No. 2720 CARSON ULI

S S Pittsburg, Pa.

Mesa nuolatos szwieže, deszrel[illegible] tuwiszkos, kumpei szwieži ir ru[illegible] Woga teisinga ir gražei su kostu[illegible] rels apsiejna:

Kas karta atłankis tai jau pas ki[illegible] czius ne ejs tik pas sawo wienž[illegible] 1.1.[illegible]

SPECIAL BARGAIN SALE

Hammerless

Smith & Wesson

Gwarantinas

Automaticzinas greitai szaujes. Graziause pleitinitas gumine rankena 22, 32 arba 38 kalibro. Wertas ira $15.00 Iszkirpk szita agarsinima ir prisiunsk sawo adresa su 75c, o atsiunsim rewolveri per ekspresa o reszta $2,00 užmokesi ant ekspreso, o jago ai siunsi $7.75 ir 50c. tai mes atsiunsim per paczta

KIRTLAND BROS. & CO.,
No 62 Fulton Str, — New York

Ant Werbu nedelos.

Ewangelije pagal sz. Mateuszo perskirime 21.

Anuo metu, kad prisiartino [illegible]ezus pas Jeruzoles, ir atejo [illegible]s Betpage prie Aliwo kałno, [illegible]da nusiunte du mokitiniu, sa[illegible] idamas jiems: Eikite in [illegible]iesteli, kurs priesz jus ira, ir [illegible]ojaus rasite pririszta asilicze asiłaiti su ja: atriszkite ir at[illegible]eskite man; ir iei kas jums [illegible] sakis, sakikite, jog ju [illegible]Viesspatis reikałauje, ir jus [illegible]leis. O tai wis stojosi. i[illegible] ant iszsipildintu, kas ira pa[illegible]kita per Pranasza kałbanti: [illegible]sakikite Siono dugterei: [illegible]tai tawo karaius eina tąu [illegible]mus, sedis ant asiłaites ir ant [illegible]aiczio paiungamos sunaus.

[illegible]e tada mokinei, padare, [illegible] imsake jiems Jezus. Ir [illegible]ede asilicze ir asiłaiti, ir [illegible]ejo ant ju sawo rubus, ir [illegible]dino jin ant ju. O minia [illegible] didi kłojo sawo rubus [illegible]kelo; o kiti kirto szakas no [illegible]iu ir kłojo ant kelio; o [illegible]os, kurios pirma ejo ir [illegible]na paskui seke, szauke, [illegible]na Dowido Sunui: pałai[illegible]as, kurs eina wardan [illegible]szpaczio ozanna ant aug[illegible]o!

PAMOKSLELIS.

[illegible]ji Ewangelije akwatina [illegible]ant dawinejimo garbes ir [illegible]snumo Jezusui Christu-[illegible] Ižetojui dwasines kara [illegible]ant žemes, tai ira Bažni [illegible] Szwentos, kurios pats ira [illegible]oma gałwa ir randito-[illegible]r kurioja per nomiesnin [illegible]rsina mums sawo pro-[illegible]al kuriu sudis mus [illegible]askutinioje prisikeli [illegible]io. Dabartes pas Ta[illegible]os karalu amžiu pas [illegible]tika, płna geribes, [illegible] ir miłaszirdingumo, [illegible]ekime su ciela atida [illegible] muso, noringai pil [illegible] nora, ir kožn[illegible] žar-[illegible]elme amžinos links [illegible]eginekime ant Jio pa [illegible] kiek kartu ateina pas [illegible]o Sakramente meiles, [illegible]siłankinimuose sawo

Redistes.

[illegible]me ponu biznieriu, [illegible]apsigarsinia „Saule-[illegible] ne užmirsztu pri [illegible]mokeste usz apgarsi-[illegible]ždawiste daug pi-[illegible]kłauje. Prieszin-[illegible] busime priwersti ne [illegible]ugiaus.

[illegible]os – gi primename [illegible]uodotu skaititoju i [illegible]el tu, ka da no Nau-[illegible]eko ne inmokejo, i [illegible]nstu užmokeste ir [illegible]u, ba Jums Brolelei [illegible]u sudarit doreli, o [illegible] po kelis desetkus

Nedelinis Kalendoris.

Balandis (April) turi 30 dienu.

4 c. Izidoreus b.
5 p. Wincento.
6 s. Celistino.
7 N. Herm. Joz.
8 p. 7niu sopulu P. M.
9 u. Marijos Eug.
10 s. Akutuso.